JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

FRIDAY, 7 APRIL 2000 No. 2000/67 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 7 April 2000

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-fourth session

3 p.m. 95th PLENARY MEETING General Assembly Hall

1. Appointments to fill vacancies in subsidiary organs and other appointments: appointment of a member of the United Nations Staff Pension Committee: report of the Fifth Committee (A/54/545/Add.1) [17 (f)]

2. Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations: report of the Fifth Committee (A/54/511/Add.2) [118]

3. Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations; human resources management: reports of the Fifth Committee (A/54/827, A/54/828) [118 and 164]

4. Programme budget for the biennium 1998-1999: report of the Fifth Committee (A/54/508/Add.2) [119]

5. Programme planning: report of the Fifth Committee (A/54/676/Add.1) [120]

6. Programme budget for the biennium 2000-2001: report of the Fifth Committee (A/54/691/Add.1) [121]

7. Pattern of conferences: report of the Fifth Committee (A/54/690/Add.1) [124]

(continued overleaf)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its fifty-fourth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the Journal (No. 2000/67 (PART II)).

8. Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations: report of the Fifth Committee (A/54/685/Add.1) [125]

9. Report of the Secretary-General on the activities of the Office of Internal Oversight Services: report of the Fifth Committee (A/54/829) [127]

10. Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations: financing of the United Nations peacekeeping operations: report of the Fifth Committee (A/54/684/Add.1) [151 (a)]

11. Human resources management: report of the Fifth Committee (A/54/680/Add/1) [164]

12. Financing of the United Nations Mission in East Timor: report of the Fifth Committee (A/54/505/Add.1) [169]

13. Financing of the United Nations Transitional Administration in East Timor: report of the Fifth Committee (A/54/687/Add.1) [173]

14. Financing of the United Nations Organization Mission in the Democratic Republic of the Congo: report of the Fifth Committee (A/54/830) [175]

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly Affairs
and Conference Services

00-38065

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 7 APRIL 2000
No. 2000/67 (PART II)

VENDREDI 7 AVRIL 2000
No 2000/67 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 7 April 2000

SECURITY COUNCIL

10 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Afghanistan (S/2000/205)

Other matters

10.30 a.m.	4124th meeting*	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in Afghanistan

Report of the Secretary-General (S/2000/205)

* A briefing will be given by the Secretariat.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the fifty-fourth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 2000/67 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Vendredi 7 avril 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Afghanistan (S/2000/205)

Questions diverses

10 h 30	4124e séance*	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation en Afghanistan

Rapport du Secrétaire général (S/2000/205)

* Le Secrétariat tiendra une réunion d'information.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES de la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 2000/67 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

Announcement

TWENTY-THIRD SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY "WOMEN 2000: GENDER EQUALITY, DEVELOPMENT AND PEACE FOR THE TWENTY-FIRST CENTURY"
(5 to 9 June 2000)

The special meeting to establish the list of speakers for the debate in the plenary of the twenty-third special session by a drawing of lots will be held on Wednesday, 26 April 2000, at 3 p.m in the Trusteeship Council Chamber.

Avis

VINGT-TROISIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "LES FEMMES EN L'AN 2000 : ÉGALITÉ ENTRE LES SEXES, DÉVELOPPEMENT ET PAIX POUR LE XXIe SIÈCLE"
(5 au 9 juin 2000)

La séance spéciale pour établir par tirage au sort la liste des orateurs pour le débat général de la vingt-troisième session extraordinaire aura lieu le mercredi 26 avril 2000 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ENTITLED "WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT AND BEYOND: ACHIEVING SOCIAL DEVELOPMENT FOR ALL IN A GLOBALIZING WORLD"

Second session

WORKING GROUP I

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations	Conference Room 2

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Part III), commitments 1, 7, 8 and 9

WORKING GROUP II

3 p.m.-5 p.m.	informal consultations	Conference Room 2

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Part III), commitments 2, 3, 4, 5, 6 and 10

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "SOMMET MONDIAL POUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AU-DELÀ : LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL POUR TOUS À L'HEURE DE LA MONDIALISATION"

Deuxième session

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Partie III), engagements 1, 7, 8 et 9

GROUPE DE TRAVAIL II

15 heures à 17 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Partie III), engagements 2, 3, 4, 5, 6 et 10

WORKING GROUP III

10.15 a.m.-1 p.m.	informal consultations	Conference Room 5
3 p.m.-5 p.m.	informal consultations	Conference Room 5

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Part I), Political declaration

GROUPE DE TRAVAIL III

10 h 15 à 13 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 5
15 heures à 17 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 5

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Partie I), Déclaration politique

PLENARY

5 p.m.-6 p.m.	3rd meeting	Conference Room 2

Preparations for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world" [2]

Progress reports by the Chairmen of Working Groups I, II and III

Statements by non-governmental organizations

PLÉNIÈRE

17 heures à 18 heures	3e séance	Salle de conférence 2

Préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation" [2]

Rapports intérimaires des Présidents des Groupes de travail I, II et III

Déclarations d'organisations non gouvernementales

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE FOR DEVELOPMENT POLICY

Second session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DES POLITIQUES DU DÉVELOPPEMENT

Deuxième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Second regular session 2000

10 a.m.-1 p.m.	19th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	20th meeting	Conference Room 1

1. Other matters
2. Adoption of the report of the session on reports of the Economic and Social Council [5] (DP/2000/L.5)
3. Pending decisions
4. Organizational matters [1]: future sessions of the Executive Board
5. Closure of the session

[There will be a meeting of the donors group at 9 a.m. in Conference Room E.]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Deuxième session ordinaire de 2000

10 heures à 13 heures	19e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	20e séance	Salle de conférence 1

1. Questions diverses
2. Adoption du rapport de la session sur les rapports du Conseil économique et social [5] (DP/2000/L.5)
3. Décisions restant en suspens
4. Questions d'organisation [1] : sessions futures du Conseil d'administration
5. Clôture de la session

[Une réunion du groupe des donateurs aura lieu à 9 heures dans la salle de conférence E.]

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Friday, 7 April 2000

GROUP OF 77

(Working Group III of the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world")

9.15 a.m.-10.15 a.m.	closed meeting	Conference Room 5

GROUP OF 77

(on the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world")

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77

(Commission on the Status of Women acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century")

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 7 avril 2000

GROUPE DES 77

(Groupe de travail III du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation")

9 h 15 à 10 h 15	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE DES 77

(Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation")

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77

(Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle")

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 9

* * *

Briefing

There will be a briefing, organized by the Permanent Mission of Denmark, *today*, 7 April 2000, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 6. The Director of the Regional Peacekeeping Training Centre in Zimbabwe, Colonel Daniso Musiri, will make a presentation on the Centre and its role in the peacekeeping capacity-building in the Southern African Development Community (SADC). Members of permanent missions, Secretariat staff and the media are invited to attend.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information, organisée par la Mission permanente du Danemark, aura lieu *aujourd'hui* 7 avril 2000 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 6. Le Directeur du Regional Peacekeeping Training Centre (Zimbabwe), le colonel Daniso Musiri, fera un exposé sur le Centre et son rôle dans le renforcement des capacités en matière de maintien dans la paix au sein de la Communauté pour le développement de l'Afrique australe. Les membres des missions permanentes, les fonctionnnaires du Secrétariat et les médias sont invités.

* * *

Side events

Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world"

There will be a seminar entitled "Bridging Local Realities and Global Strategies", organized by the World Bank, *today*, 7 April 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 2. The session will be chaired by H.E. Sr. Cristián Maquieira (Chile), Chairman of the Preparatory Committee. Panellists will be Mr. Marco Ferroni, Senior Advisor, World Bank Resource Mobilization and Cofinancing; Ms. Inge Kaul, Director, UNDP Office of Development Studies; Mr. David Winder, Director, Global Philanthropy, Synergos; and Ms. Sandy Schilen, Global Facilitator, Grassroots Organizations Operating Together in Sisterhood. Members of permanent missions, representatives of non-governmental organizations and Secretariat staff are invited to attend.

* * *

Activités parallèles

Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation"

Un séminaire intitulé "Établir un pont entre les réalités locales et les stratégies mondiales", organisé par la Banque mondiale, aura lieu *aujourd'hui* 7 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 2. Le séminaire sera présidé par S.E. M. Cristián Maquieira (Chili), Président du Comité préparatoire. Les participants seront M. Marco Ferroni, Conseiller principal, Cofinancement et mobilisation des ressources (Banque mondiale); Mme Inge Kaul, Directrice du Bureau des études sur le développement (PNUD); M. David Winder, Directeur de Global Philanthropy, Synergos; et Mme Sandy Schilen, Facilitateur mondial de Grassroots Organizations Operating Together in Sisterhood. Les membres des missions permanentes, les représentants des organisations non gouvernementales et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

There will be panel discussion on "Further Initiatives: Transaction Taxes", co-sponsored by the Department of Economic and Social Affairs, the Commission of Churches on International Affairs of the World Council of Churches, the Canadian Council of Churches and Broederlijk Delen (CIDSE), *today*, 7 April 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Une table ronde sur le thème "Autres initiatives : Taxes sur les transactions", coparrainée par le Département des affaires économiques et sociales, la Commission des Églises pour les affaires internationales du Conseil oecuménique des Églises, le Conseil canadien des Églises et Broederlijk Delen (CIDSE), aura lieu *aujourd'hui* 7 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5.

* * *

Announcement

As from Wednesday, 5 April 2000, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir de mercredi 5 avril 2000, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Committee on Contributions will hold its sixtieth session at Headquarters from 5 to 30 June 2000, to consider, *inter alia*, the scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations for the period 2001-2003.

Any Member States that wish to provide additional information for the Committee's work in this connection, or avail themselves of the provisions of General Assembly resolution 46/221 C, are invited to send related communications to the Committee. The Secretary of the Committee on Contributions can be contacted at room S–2770J (tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943).

Any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations are reminded of the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with these provisions, any such requests should be received by the President of the Assembly no later than 19 May 2000. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on 3 and 4 May 2000. As a courtesy to the Council members who will be called upon to cast votes for membership in the subsidiary machinery of the Council, the Bureau has established an indicative deadline for submission of candidatures of 6 p.m. on Wednesday, 19 April 2000. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to the deputy Secretary of the Council for elections, Ms. Kate Starr Newell (fax: 963-5935). The Chairmen of the regional groups for the month of April are likewise kindly invited to advise the Secretariat of any endorsed candidates from their groups.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Comité des contributions tiendra sa soixantième session au Siège du 5 au 30 juin 2000, pour examiner, notamment, le barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies pour la période 2001-2003.

Tous les États Membres qui souhaitent fournir des renseignements additionnels pour les travaux du Comité ou invoquer les dispositions de la résolution 46/221 C de l'Assemblée générale sont priés de faire parvenir les communications pertinentes au Comité. Le Secrétaire du Comité peut être contacté au bureau S–2770J (tél. : (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur : (212) 963-1943).

Il est rappelé à tous les États Membres ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par lesquelles l'Assemblée, notamment, prie les États Membres de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les demandes de dérogation au titre de l'Article 19 de la Charte doivent être remises par les États Membres au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. Conformément à ces dispositions, ces demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée au plus tard le 19 mai 2000. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les sièges vacants dans la composition de ses organes subsidiaires les 3 et 4 mai 2000. Par courtoisie envers les membres du Conseil qui seront appelés à voter lors de ces élections aux organes subsidiaires du Conseil, le Bureau a fixé une date limite indicative pour la présentation des candidatures au mercredi 19 avril 2000 à 18 heures. Il est rappelé aux délégations ayant l'intention de proposer des candidats d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à la Secrétaire adjointe du Conseil pour les élections, Mme Kate Starr Newell (télécopieur : 963-5935). Les Présidents des groupes régionaux pour le mois d'avril sont également priés d'informer le Secrétariat des candidats appuyés par leur groupe respectif.

* * *

The special high-level meeting of the Economic and Social Council with the Bretton Woods institutions will take place on Tuesday, 18 April 2000, from 9.30 a.m. to 1.30 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Member States are requested to provide to the Secretary of the Council (Ms. Margaret Kelley; room S-2950; fax: (212) 963-5935), in writing, information regarding the composition of their delegations by Monday, 17 April, at 5 p.m.

The advance unedited version of the issues paper for the meeting is available to be picked up by delegations in front of room DC1-1412, and is also available on the Web site of the Economic and Social Council (http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm).

* * *

La réunion de haut niveau extraordinaire du Conseil économique et social avec les institutions de Bretton Woods aura lieu le mardi 18 avril 2000 de 9 h 30 à 13 h 30 dans la salle du Conseil économique et social.

Les États Membres sont priés de fournir à la Secrétaire du Conseil (Mme Margaret Kelley; bureau S-2950; télécopieur : (212) 963-5935), par écrit, les renseignements concernant la composition de leurs délégations, pour le lundi 17 avril à 17 heures.

La version préliminaire non éditée du document comprenant les questions pour la séance est à la disposition des délégations à l'entrée du bureau DC1-1412, ainsi que sur le site Web du Conseil économique et social (http://www.un.org/esa/coordination/ ecosoc/document.htm).

* * *

The eighth session of the Commission on Sustainable Development will be held from 24 April to 5 May 2000 at Headquarters. The first meeting will take place on Monday, 24 April, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional annotated agenda and the proposed organization of work for the session is contained in document E/CN.17/2000/1.

Delegations are kindly reminded to submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission, Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G; fax: (212) 963-5935).

* * *

La huitième session de la Commission du développement durable se tiendra au Siège du 24 avril au 5 mai 2000. La première séance aura lieu le lundi 24 avril à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le E/CN.17/2000/1.

Il est rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire de la Commission, M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G; télécopieur : (212) 963-5935).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

The Ad Hoc Expert Group on the Short- and Medium-term Prospects of the World Economy (Project LINK) will meet at United Nations Headquarters from 17 to 20 April 2000. The conference room will be announced at a later date.

* * *

Workshops

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop on the United Nations budgetary process for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held on Tuesday, 11 April 2000, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: 963-9196).

* * *

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop on "Negotiations of International Legal Instruments: Methods and Techniques" for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held from 25 to 27 Avril 2000.

A letter on this subject, including an information note, a draft agenda and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Tuesday, 18 April. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: 963-9196).

* * *

Informal consultative process on ocean affairs

Consultations regarding the preparations for the meeting of the open-ended informal consultative process on ocean affairs will be held on Wednesday, 12 April 2000, at 10 a.m. and 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Delegations interested in obtaining reporting material on oceans and the law of the sea are invited to visit the Web site of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea (http://www. un.org/Depts/los).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe spécial d'experts des projections à court et à moyen terme sur l'économie mondiale (Projet LINK) se réunira du 17 au 20 avril 2000. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure.

* * *

Ateliers

L'Institut des Nations pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un atelier sur les procédures budgétaires de l'Organisation des Nations Unies pour les membres des missions permanentes. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le mardi 11 avril 2000 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél.: (212) 963-9196)

* * *

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un atelier sur la négociation d'instruments juridiques internationaux pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu du 25 au 27 avril 2000.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mardi 18 avril. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9196)

* * *

Processus consultatif officieux sur les affaires maritimes

Des consultations sur les préparatifs de la réunion du processus consultatif officieux à participation non limitée sur les affaires maritimes auront lieu le mercredi 12 avril 2000 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Les délégations qui souhaitent obtenir de la documentation relative aux océans et au droit de la mer sont invitées à visiter le site Web de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (http://www.un.org/Depts/los).

* * *

Briefing

The Permanent Mission of France will hold a briefing on "The French Initiatives Aiming at Providing Better Access to Treatments for People Infected with HIV/AIDS in Developing Countries" on Friday, 14 April 2000, at 3.30 p.m. in Conference Room 6. H.E. Mr. Jean-David Levitte, Permanent Representative of France to the United Nations, will chair the meeting. All interested delegations are invited to attend.

* * *

Réunion d'information

La Mission permanente de la France tiendra une réunion d'information sur le thème "Initiatives de la France tendant à favoriser l'accès aux traitements des personnes infectées par le VIH/sida dans les pays en développement" le vendredi 14 avril 2000 à 15 h 30 dans la salle de conférence 6. S.E. M. Jean-David Levitte, Représentant permanent de la France auprès de l'Organisation des Nations Unies, présidera la réunion. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

* * *

Panel discussion

A panel discussion on "Health in Africa", organized by the World Health Organization, in cooperation with the Economic and Social Council, will be held on Monday, 17 April 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The meeting will be chaired by H.E. Mr. Martin Belinga-Eboutou (Cameroon), Vice-President of the Economic and Social Council. Speakers will include the Minister of Health and Social Services of Namibia, Dr. Libertine Amathila; the Minister of Health and Social Services of Guinea, Dr. Kandjoura Drame; as well as the WHO Regional Director for Africa, Dr. Ebrahim M. Samba. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Table ronde

Une table ronde sur le thème "Santé en Afrique", organisée par l'Organisation de la santé mondiale, en coopération avec le Conseil économique et social, aura lieu le lundi 17 avril 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social. La réunion sera présidée par S.E. M. Martin Belinga-Eboutou (Cameroun), Vice-Président du Conseil économique et social. Le Ministre de la santé et des services sociaux de la Namibie, Mme Libertine Amathila, le Ministre de la santé et des services sociaux de la Guinée, M. Kandjoura Drame, ainsi que le Directeur régional pour l'Afrique de l'OMS, M. Ebrahim M. Samba, seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

2000 REVIEW CONFERENCE OF THE PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS (NPT)

The 2000 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (NPT) will take place from 24 April to 19 May 2000 at United Nations Headquarters. The opening meeting of the Conference will be held on Monday, 24 April, at 11 a.m. in the General Assembly Hall. States parties wishing to participate are kindly requested to send the credentials of their delegations to the provisional Secretary-General of the Conference (Mrs. Hannelore Hoppe; room S-3140A).

The list of speakers for the general debate scheduled to be held from 24 April to 3 May is open. States parties wishing to inscribe on the list are kindly asked to inform the Secretariat accordingly (room S-3140; tel.: (212) 963-5976).

* * *

CONFÉRENCE DES PARTIES CHARGÉE DE L'EXAMEN DU TRAITÉ SUR LA NON-PROLIFÉRATION DES ARMES NUCLÉAIRES, QUI SE TIENDRA EN L'AN 2000

La Conférence des parties chargée de l'examen du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires, qui se tiendra en l'an 2000, aura lieu du 24 avril au 19 mai 2000 au Siège de l'Organisation des Nations Unies. La séance d'ouverture de la Conférence se tiendra le lundi 24 avril à 11 heures dans la salle de l'Assemblée générale. Les États parties qui souhaitent participer sont priés d'envoyer les pouvoirs de leurs délégations au Secrétaire général provisoire de la Conférence (Mme Hannelore Hoppe; bureau S-3140A).

La liste des orateurs pour le débat général qui se tiendra du 24 avril au 3 mai 2000 est ouverte. Les États parties qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-3140; tél. : (212) 963-5976).

In accordance with rule 44 of the draft rules of procedure, States not parties to the Treaty, as well as specialized agencies, international and regional intergovernmental organizations, may apply to the Secretary-General of the Conference for observer status, which will be accorded on the decision of the Conference. Representatives of non-governmental organizations may attend, upon request, the Conference.

* * *

Side events

Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world"

A panel discussion on "Progress in the Preparatory Committee", co-sponsored by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, the International Council on Social Welfare (ICSW), Social Watch and Eurostep, will be held on Monday, 10 April 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 2.

* * *

A panel discussion on the theme "Finance and Development", co-sponsored by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs and the International Council on Social Welfare (ICSW), will be held on Tuesday, 11 April 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5.

Conformément à l'article 44 du projet de règlement intérieur, les États non parties au Traité, ainsi que les institutions spécialisées, les organisations intergouvernementales internationales et régionales, peuvent faire une demande du statut d'observateur auprès du Secrétaire général de la Conférence, qui sera accordée par la Conférence. Les représentants des organisations non gouvernementales peuvent, sur demande, assister à la Conférence.

* * *

Activités parallèles

Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation"

Une table ronde sur le thème "Progrès réalisés au sein du Comité préparatoire", coparrainée par la Division des politiques sociales et du développement social (Département des affaires économiques et sociales), le Conseil international de l'action sociale, Social Watch et Eurostep, aura lieu le lundi 10 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 2.

* * *

Une table ronde sur le thème "Finances et développement", coparrainée par la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales et le Conseil international de l'action sociale, aura lieu le mardi 11 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5.

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 6 April 2000

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

LEGAL SUBCOMMITTEE
Thirty-ninth session
United Nations Office at Vienna

638th meeting

Adoption of the report to the Committee on the Peaceful Uses of Outer Space

The Subcommittee concluded the work of its thirty-ninth session by adopting its draft report (A/AC.105/C.2/L.219 and Add.1-3).

The Committee heard statements by the representatives of Morocco, Egypt, the United States, Greece, the Russian Federation, Brazil, Australia, Argentina, Colombia, South Africa, France, Sweden, Japan, Ecuador and Germany. The observer for Saudi Arabia also made a statement.

The Chairman made a concluding statement.

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 6 avril 2000

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHÉRIQUE

SOUS-COMITÉ JURIDIQUE
Trente-neuvième session
Office des Nations Unies à Vienne

638e séance

Adoption au Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique

Le Sous-Comité termine les travaux de sa trente-neuvième session en adoptant son projet de rapport (A/AC.105/C.2/L.219 et Add.1 à 3).

Le Comité entend des déclarations des représentants des pays suivants : Maroc, Égypte, États-Unis, Grèce, Fédération de Russie, Brésil, Australie, Argentine, Colombie, Afrique du Sud, France, Suède, Japon, Équateur et Allemagne. L'observateur de l'Arabie saoudite prend également la parole.

Le Président fait une déclaration finale.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Optional Protocol to the International Covenant on Civil and Political Rights. New York, 16 December 1966

Denunciation: Trinidad and Tobago (27 March 2000)*

Protocol on the Privileges and Immunities of the International Seabed Authority. Kingston, 27 March 1998

Signature: Portugal (6 April 2000)

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits civils et politiques. New York, 16 décembre 1966

Dénonciation : Trinité-et-Tobago (27 mars 2000*)

Protocole sur les privilèges et immunités de l'Autorité internatio-0nale des fonds marins. Kingston, 27 mars 1998

Signature : Portugal (6 avril 2000)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Film screening

On the occasion of the second session the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world", there will be a screening of the film "Rosetta", co-sponsored by the Department of Public Information and the Permanent Mission of Belgium, on Tuesday, 11 April 2000, from 6 p.m. to 8 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited. For more information, please contact Mr. Dan Shepard, Department of Public Information (tel.: (212) 963-8104).

* * *

Exhibit

The exhibit entitled "Visas for Life: The Righteous Diplomats", sponsored by the Office of the High Commissioner for Human Rights and the Visas for Life Project, which opened on Monday, 3 April, will be on display until Friday, 28 April 2000, in the Public Lobby of the General Assembly Building.

AVIS

Projection de film

À l'occasion de la deuxième session du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation", le Département de l'information et la Mission permanente de la Belgique organisent la projection du film "Rosetta", qui aura lieu le mardi 11 avril 2000 de 18 heures à 20 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter M. Dan Shepard (Département de l'information) (tél. : (212) 963-8104).

* * *

Exposition

L'exposition intitulée "Visas for Life: The Righteous Diplomats", parrainée par le Bureau du Haut Commissaire aux droits de l'homme et le Visas for Life Project, ouverte le lundi 3 avril, se poursuivra jusqu'au vendredi 28 avril 2000 dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940 (extensions: 33888, 36771 and 36776) (fax number: 963-4790) (e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (postes 33888, 36771 et 36776) (numéro du télécopieur : 963-4790) (courrier électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

00-37463

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

SATURDAY, 8 APRIL 2000 No. 2000/68 (PART I)

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 7 April 2000

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-fourth session

95th plenary meeting

Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations (Article 19 of the Charter) (A/54/730/Add.4) [125]

The General Assembly took note that Equatorial Guinea had made the necessary payment to reduce its arrears below the amount specified in Article 19 of the Charter.

Reports of the Fifth Committee

The Rapporteur of the Fifth Committee introduced the reports of the Committee on agenda items 17 (f), 118, 118 and 164, 119, 120, 121, 124, 125, 127, 151 (a), 164, 169, 173 and 175.

Appointments to fill vacancies in subsidiary organs and other appointments: appointment of a member of the United Nations Staff Pension Committee: report of the Fifth Committee (A/54/545/Add.1) [17 (f)]

The General Assembly, as recommended by the Fifth Committee in paragraph 5 of its report (A/54/545/Add.1), appointed Mr. Victor V. Vislykh (Russian Federation) as a member of the United Nations Staff Pension Committee for a term of office beginning on 7 April 2000 and ending on 31 December 2000.

The Assembly concluded this stage of its consideration of agenda item 17 (f).

Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations: report of the Fifth Committee (A/54/511/Add.2) [118]

The General Assembly adopted draft resolutions I, II and III recommended by the Fifth Committee in paragraph 17 of its report (A/54/511/Add.2) (resolutions 54/255, 54/256 and 54/257).

The Assembly adopted draft decisions I, II and III recommended by the Fifth Committee in paragraph 18 of the same report.

The Assembly concluded this stage of consideration of agenda item 118.

Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations; human resources management: reports of the Fifth Committee (A/54/827, A/54/828) [118 and 164]

The General Assembly adopted the draft decision recommended by the Fifth Committee in paragraph 5 of its report (A/54/827).

Note: **The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its fifty-fourth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the Journal (No. 2000/68 (PART II)).**

The Assembly adopted the draft decision recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of its report (A/54/828).

The Assembly concluded this stage of its consideration of agenda items 118 and 164.

Programme budget for the biennium 1998-1999: report of the Fifth Committee (A/54/508/Add.2) [119]

The General Assembly adopted the draft decision recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of its report (A/54/508/Add.2).

The Assembly concluded this stage of its consideration of agenda item 119.

Programme planning: report of the Fifth Committee (A/54/676/Add.1) [120]

The General Assembly adopted draft decisions I and II recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of its report (A/54/676/Add.1).

The Assembly concluded this stage of its consideration of agenda item 120.

Programme budget for the biennium 2000-2001: report of the Fifth Committee (A/54/691/Add.1) [121]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 9 of its report (A/54/691/Add.1) (resolution 54/258).

The Assembly adopted draft decisions I and II recommended by the Fifth Committee in paragraph 10 of the same report.

The Assembly concluded this stage of its consideration of agenda item 121.

Pattern of conferences: report of the Fifth Committee (A/54/90/Add.1) [124]

The representative of the Syrian Arab Republic made a statement of a point of order.

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 7 of its report (A/54/690/Add.1) (resolution 54/259).

The Assembly concluded this stage of its consideration of agenda item 124.

Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations: report of the Fifth Committee (A/54/685/Add.1) [125]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 9 of its report (A/54/685/Add.1) (resolution 54/237 D).

The representative of the United States made a statement in explanation of vote.

The Assembly concluded this stage of its consideration of agenda item 125.

Report of the Secretary-General on the activities of the Office of Internal Oversight Services: report of the Fifth Committee (A/54/829) [127]

The General Assembly adopted the draft decision recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of its report (A/54/829).

The Assembly concluded this stage of its consideration of agenda item 127.

Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations: financing of the United Nations peacekeeping operations: report of the Fifth Committee (A/54/684/Add.1) [151 (a)]

The General Assembly adopted the draft decision recommended by the Fifth Committee in paragraph 4 of its report (A/54/684/Add.1).

The Assembly concluded this stage of its consideration of sub-item (a) of agenda item 151.

Human resources management: report of the Fifth Committee (A/54/680/Add.1) [164]

The General Assembly adopted the draft decision recommended by the Fifth Committee in paragraph 5 of its report (A/54/680/Add.1).

The Assembly concluded this stage of consideration of agenda item 164.

Financing of the United Nations Mission in East Timor: report of the Fifth Committee (A/54/505/Add.1) [169]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of its report (A/54/505/Add.1) (resolution 54/20 B).

The Assembly concluded this stage of its consideration of agenda item 169.

Financing of the United Nations Transitional Administration in East Timor: report of the Fifth Committee (A/54/687/Add.1) [173]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of its report (A/54/687/Add.1) (resolution 54/246 B).

The Assembly concluded this stage of its consideration of agenda item 173.

Financing of the United Nations Organization Mission in the Democratic Republic of the Congo: report of the Fifth Committee (A/54/830) [175]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of its report (A/54/830) (resolution 54/260).

The Assembly concluded this stage of its consideration of agenda item 175.

Published at Headquarters, New York ,
by the Department of General Assembly Affairs
and Conference Services

00-38074

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 8 APRIL 2000
No. 2000/68 (PART II)

SAMEDI 8 AVRIL 2000
No 2000/68 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 10 April 2000

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

10 a.m.-1 p.m.	232nd meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	233rd meeting	Conference Room 3

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Lundi 10 avril 2000

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU RÔLE DE L'ORGANISATION

10 heures à 13 heures	232e séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	233e séance	Salle de conférence 3

Note: The SUMMARY OF MEETINGS of the fifty-fourth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 2000/68 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : L'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 2000/68 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

TWENTY-THIRD SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY "WOMEN 2000: GENDER EQUALITY, DEVELOPMENT AND PEACE FOR THE TWENTY-FIRST CENTURY"

(5 to 9 June 2000)

The special meeting to establish the list of speakers for the debate in the plenary of the twenty-third special session by a drawing of lots will be held on Wednesday, 26 April 2000, at 3 p.m in the Trusteeship Council Chamber.

Delegations are reminded that the deadline to inform the secretariat of the General Assembly **in writing** that their representation at the debate in the plenary of the twenty-third special session will be at the Head of State, Vice-President, Crown Prince/Princess or Head of Government level is ***5 p.m. on Monday, 24 April 2000.*** Letters indicating those levels of representation should be hand-delivered to the office of the Director, General Assembly and Economic and Social Council Affairs Division, Department of General Assembly Affairs and Conference Services (DGAACS) (room S-2977A). Upon delivery, a time/date-stamped receipt will be provided by the secretariat of the General Assembly. Kindly note that statements in the plenary debate should not exceed *seven* minutes.

VINGT-TROISIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "LES FEMMES EN L'AN 2000 : ÉGALITÉ ENTRE LES SEXES, DÉVELOPPEMENT ET PAIX POUR LE XXIe SIÈCLE"

(5 au 9 juin 2000)

La séance spéciale pour établir par tirage au sort la liste des orateurs pour le débat général de la vingt-troisième session extraordinaire aura lieu le mercredi 26 avril 2000 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Il est rappelé aux délégations que la date limite pour informer le secrétariat de l'Assemblée générale **par écrit** que leur représentation au débat général de la vingt et unième session extraordinaire sera au niveau de Chef d'État, de Vice-Président, de Prince ou de Princesse héréditaire ou de Chef de Gouvernement est fixée au ***lundi 24 avril 2000 à 17 heures***. Des lettres indiquant ces niveaux de représentation doivent être transmises par messager au bureau du Directeur de la Division des affaires de l'Assemblée générale et du Conseil économique et social du Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence (bureau S-2977A). À la remise, le secrétariat de l'Assemblée générale émettra un récépissé portant l'heure et la date de réception. Les délégations sont priées de limiter leurs déclarations dans le débat de la plénière à *sept* minutes.

TWENTY-FOURTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY "WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT AND BEYOND: ACHIEVING SOCIAL DEVELOPMENT FOR ALL IN A GLOBALIZING WORLD"

(26 to 30 June 2000 - United Nations Office at Geneva)

The special meeting to establish the list of speakers for the debate in the plenary of the twenty-fourth special session by a drawing of lots will be held on Wednesday, 17 May 2000, at 3 p.m. The conference room will be announced.

VINGT-QUATRIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "SOMMET MONDIAL POUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AU-DELÀ : LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL POUR TOUS À L'HEURE DE LA MONDIALISATION"

(26 au 30 juin 2000 - Office des Nations Unies à Genève)

La séance spéciale pour établir par tirage au sort la liste des orateurs pour le débat général de la vingt-quatrième session extraordinaire aura lieu le mercredi 17 mai 2000 à 15 heures. La salle de conférence sera annoncée.

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ENTITLED "WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT AND BEYOND: ACHIEVING SOCIAL DEVELOPMENT FOR ALL IN A GLOBALIZING WORLD"

Second session

WORKING GROUP I

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	informal consultations	Conference Room 2

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Part III), commitments 1, 7, 8 and 9

WORKING GROUP II

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	informal consultations	Conference Room 5

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Part III), commitments 2, 3, 4, 5, 6 and 10

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "SOMMET MONDIAL POUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AU-DELÀ : LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL POUR TOUS À L'HEURE DE LA MONDIALISATION"

Deuxième session

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Partie III), engagements 1, 7, 8 et 9

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures à 13 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 5

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Partie III), engagements 2, 3, 4, 5, 6 et 10

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 10 April 2000

GROUP OF 77
(Working Groups I and II of the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world")

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 5

GROUP OF 77
(on the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world")

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

* * *

Side events

Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world"

A panel discussion on "Progress in the Preparatory Committee", co-sponsored by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, the International Council on Social Welfare (ICSW), Social Watch and Eurostep, will be held on Monday, 10 April 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 2.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 10 avril 2000

GROUPE DES 77
(Groupes de travail I et II du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation")

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE DES 77
(Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation")

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 6

* * *

Activités parallèles

Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation"

Une table ronde sur le thème "Progrès réalisés au sein du Comité préparatoire", coparrainée par la Division des politiques sociales et du développement social (Département des affaires économiques et sociales), le Conseil international de l'action sociale, Social Watch et Eurostep, aura lieu le lundi 10 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 2.

* * *

Announcement

As from Wednesday, 5 April 2000, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir de mercredi 5 avril 2000, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Committee on Contributions will hold its sixtieth session at Headquarters from 5 to 30 June 2000, to consider, *inter alia*, the scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations for the period 2001-2003.

Any Member States that wish to provide additional information for the Committee's work in this connection, or avail themselves of the provisions of General Assembly resolution 46/221 C, are invited to send related communications to the Committee. The Secretary of the Committee on Contributions can be contacted at room S–2770J (tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943).

Any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations are reminded of the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with these provisions, any such requests should be received by the President of the Assembly no later than 19 May 2000. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on 3 and 4 May 2000. As a courtesy to the Council members who will be called upon to cast votes for membership in the subsidiary machinery of the Council, the Bureau has established an indicative deadline for submission of candidatures of 6 p.m. on Wednesday, 19 April 2000. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to the deputy Secretary of the Council for elections, Ms. Kate Starr Newell (fax: 963-5935). The Chairmen of the regional groups for the month of April are likewise kindly invited to advise the Secretariat of any endorsed candidates from their groups.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Comité des contributions tiendra sa soixantième session au Siège du 5 au 30 juin 2000, pour examiner, notamment, le barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies pour la période 2001-2003.

Tous les États Membres qui souhaitent fournir des renseignements additionnels pour les travaux du Comité ou invoquer les dispositions de la résolution 46/221 C de l'Assemblée générale sont priés de faire parvenir les communications pertinentes au Comité. Le Secrétaire du Comité peut être contacté au bureau S–2770J (tél. : (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur : (212) 963-1943).

Il est rappelé à tous les États Membres ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par lesquelles l'Assemblée, notamment, prie les États Membres de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les demandes de dérogation au titre de l'Article 19 de la Charte doivent être remises par les États Membres au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. Conformément à ces dispositions, ces demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée au plus tard le 19 mai 2000. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les sièges vacants dans la composition de ses organes subsidiaires les 3 et 4 mai 2000. Par courtoisie envers les membres du Conseil qui seront appelés à voter lors de ces élections aux organes subsidiaires du Conseil, le Bureau a fixé une date limite indicative pour la présentation des candidatures au mercredi 19 avril 2000 à 18 heures. Il est rappelé aux délégations ayant l'intention de proposer des candidats d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à la Secrétaire adjointe du Conseil pour les élections, Mme Kate Starr Newell (télécopieur : 963-5935). Les Présidents des groupes régionaux pour le mois d'avril sont également priés d'informer le Secrétariat des candidats appuyés par leur groupe respectif.

* * *

The special high-level meeting of the Economic and Social Council with the Bretton Woods institutions will take place on Tuesday, 18 April 2000, from 9.30 a.m. to 1.30 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Member States are requested to provide to the Secretary of the Council (Ms. Margaret Kelley; room S-2950; fax: (212) 963-5935), in writing, information regarding the composition of their delegations by Monday, 17 April, at 5 p.m.

The advance unedited version of the issues paper for the meeting is available to be picked up by delegations in front of room DC1-1412, and is also available on the Web site of the Economic and Social Council (http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm).

* * *

La réunion de haut niveau extraordinaire du Conseil économique et social avec les institutions de Bretton Woods aura lieu le mardi 18 avril 2000 de 9 h 30 à 13 h 30 dans la salle du Conseil économique et social.

Les États Membres sont priés de fournir à la Secrétaire du Conseil (Mme Margaret Kelley; bureau S-2950; télécopieur : (212) 963-5935), par écrit, les renseignements concernant la composition de leurs délégations, pour le lundi 17 avril à 17 heures.

La version préliminaire non éditée du document comprenant les questions pour la séance est à la disposition des délégations à l'entrée du bureau DC1-1412, ainsi que sur le site Web du Conseil économique et social (http://www.un.org/esa/coordination/ ecosoc/document.htm).

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Tuesday, 18 April 2000, at 10 a.m. sharp in Conference Room 9.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le mardi 18 avril 2000 à 10 heures précises dans la salle de conférence 9.

* * *

The eighth session of the Commission on Sustainable Development will be held from 24 April to 5 May 2000 at Headquarters. The first meeting will take place on Monday, 24 April, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional annotated agenda and the proposed organization of work for the session is contained in document E/CN.17/2000/1.

Delegations are kindly reminded to submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission, Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G; fax: (212) 963-5935).

* * *

La huitième session de la Commission du développement durable se tiendra au Siège du 24 avril au 5 mai 2000. La première séance aura lieu le lundi 24 avril à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le E/CN.17/2000/1.

Il est rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire de la Commission, M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G; télécopieur : (212) 963-5935).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

The Ad Hoc Expert Group on the Short- and Medium-term Prospects of the World Economy (Project LINK) will meet at United Nations Headquarters from 17 to 20 April 2000. The conference room will be announced at a later date.

* * *

Workshops

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop on the United Nations budgetary process for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held on Tuesday, 11 April 2000, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: 963-9196).

* * *

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop on "Negotiations of International Legal Instruments: Methods and Techniques" for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held from 25 to 27 Avril 2000.

A letter on this subject, including an information note, a draft agenda and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Tuesday, 18 April. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: 963-9196).

* * *

Informal consultative process on ocean affairs

Consultations regarding the preparations for the meeting of the open-ended informal consultative process on ocean affairs will be held on Wednesday, 12 April 2000, at 10 a.m. and 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Delegations interested in obtaining reporting material on oceans and the law of the sea are invited to visit the Web site of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea (http://www. un.org/Depts/los).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe spécial d'experts des projections à court et à moyen terme sur l'économie mondiale (Projet LINK) se réunira du 17 au 20 avril 2000. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure.

* * *

Ateliers

L'Institut des Nations pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un atelier sur les procédures budgétaires de l'Organisation des Nations Unies pour les membres des missions permanentes. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le mardi 11 avril 2000 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél.: (212) 963-9196)

* * *

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un atelier sur la négociation d'instruments juridiques internationaux pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu du 25 au 27 avril 2000.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mardi 18 avril. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9196)

* * *

Processus consultatif officieux sur les affaires maritimes

Des consultations sur les préparatifs de la réunion du processus consultatif officieux à participation non limitée sur les affaires maritimes auront lieu le mercredi 12 avril 2000 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Les délégations qui souhaitent obtenir de la documentation relative aux océans et au droit de la mer sont invitées à visiter le site Web de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (http://www.un.org/Depts/los).

* * *

Conference

The Universal Ethics Millennium Conference, sponsored by the Permanent Mission of Costa Rica and the UNESCO Universal Ethics Project, will take place on Wednesday, 12 April 2000, at 10 a.m. in Conference Room 1. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Conférence

La Conférence du millénaire sur l'éthique universelle, parrainée par la Mission permanente du Costa Rica et le Projet sur l'éthique universelle de l'UNESCO, aura lieu le mercredi 12 avril 2000 à 10 heures dans la salle de conférence 1. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

*

* *

Briefing

The Permanent Mission of France will hold a briefing on "The French Initiatives Aiming at Providing Better Access to Treatments for People Infected with HIV/AIDS in Developing Countries" on Friday, 14 April 2000, at 3.30 p.m. in Conference Room 6. H.E. Mr. Jean-David Levitte, Permanent Representative of France to the United Nations, will chair the meeting. All interested delegations are invited to attend.

*

* *

Réunion d'information

La Mission permanente de la France tiendra une réunion d'information sur le thème "Initiatives de la France tendant à favoriser l'accès aux traitements des personnes infectées par le VIH/sida dans les pays en développement" le vendredi 14 avril 2000 à 15 h 30 dans la salle de conférence 6. S.E. M. Jean-David Levitte, Représentant permanent de la France auprès de l'Organisation des Nations Unies, présidera la réunion. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

*

* *

Panel discussion

A panel discussion on "Health in Africa", organized by the World Health Organization, in cooperation with the Economic and Social Council, will be held on Monday, 17 April 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The meeting will be chaired by H.E. Mr. Martin Belinga-Eboutou (Cameroon), Vice-President of the Economic and Social Council. Speakers will include the Minister of Health and Social Services of Namibia, Dr. Libertine Amathila; the Minister of Health and Social Services of Guinea, Dr. Kandjoura Drame; as well as the WHO Regional Director for Africa, Dr. Ebrahim M. Samba. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

*

* *

Table ronde

Une table ronde sur le thème "Santé en Afrique", organisée par l'Organisation de la santé mondiale, en coopération avec le Conseil économique et social, aura lieu le lundi 17 avril 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social. La réunion sera présidée par S.E. M. Martin Belinga-Eboutou (Cameroun), Vice-Président du Conseil économique et social. Le Ministre de la santé et des services sociaux de la Namibie, Mme Libertine Amathila, le Ministre de la santé et des services sociaux de la Guinée, M. Kandjoura Drame, ainsi que le Directeur régional pour l'Afrique de l'OMS, M. Ebrahim M. Samba, seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

2000 REVIEW CONFERENCE OF THE PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS (NPT)

The 2000 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (NPT) will take place from 24 April to 19 May 2000 at United Nations Headquarters. The opening meeting of the Conference will be held on Monday, 24 April, at 11 a.m. in the General Assembly Hall. States parties wishing to participate are kindly requested to send the credentials of their delegations to the provisional Secretary-General of the Conference (Mrs. Hannelore Hoppe; room S-3140A).

The list of speakers for the general debate scheduled to be held from 24 April to 3 May is open. States parties wishing to inscribe on the list are kindly asked to inform the Secretariat accordingly (room S-3140; tel.: (212) 963-5976).

In accordance with rule 44 of the draft rules of procedure, States not parties to the Treaty, as well as specialized agencies, international and regional intergovernmental organizations, may apply to the Secretary-General of the Conference for observer status, which will be accorded on the decision of the Conference. Representatives of non-governmental organizations may attend, upon request, the Conference.

* * *

Side events

Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world"

A panel discussion on the theme "Finance and Development", co-sponsored by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs and the International Council on Social Welfare (ICSW), will be held on Tuesday, 11 April 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5.

* * *

There will be a panel discussion on "Achieving Pro-Poor Economic Growth", organized by the International Labour Office, in cooperation with the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, on Wednesday, 12 April 2000, at 1.15 p.m. in Conference Room A. Presenters will be Mr. Jean Majeres, Chief of Employment-Intensive Investment Programme of the ILO; Ms. Rohini Nayyar,

* * *

CONFÉRENCE DES PARTIES CHARGÉE DE L'EXAMEN DU TRAITÉ SUR LA NON-PROLIFÉRATION DES ARMES NUCLÉAIRES, QUI SE TIENDRA EN L'AN 2000

La Conférence des parties chargée de l'examen du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires, qui se tiendra en l'an 2000, aura lieu du 24 avril au 19 mai 2000 au Siège de l'Organisation des Nations Unies. La séance d'ouverture de la Conférence se tiendra le lundi 24 avril à 11 heures dans la salle de l'Assemblée générale. Les États parties qui souhaitent participer sont priés d'envoyer les pouvoirs de leurs délégations au Secrétaire général provisoire de la Conférence (Mme Hannelore Hoppe; bureau S-3140A).

La liste des orateurs pour le débat général qui se tiendra du 24 avril au 3 mai 2000 est ouverte. Les États parties qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-3140; tél. : (212) 963-5976).

Conformément à l'article 44 du projet de règlement intérieur, les États non parties au Traité, ainsi que les institutions spécialisées, les organisations intergouvernementales internationales et régionales, peuvent faire une demande du statut d'observateur auprès du Secrétaire général de la Conférence, qui sera accordée par la Conférence. Les représentants des organisations non gouvernementales peuvent, sur demande, assister à la Conférence.

* * *

Activités parallèles

Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation"

Une table ronde sur le thème "Finances et développement", coparrainée par la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales et le Conseil international de l'action sociale, aura lieu le mardi 11 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5.

* * *

Une table ronde sur le thème "Atteindre une croissance économique en faveur des pauvres", organisée par le Bureau international du Travail, en coopération avec la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le mercredi 12 avril 2000 à 13 h 15 dans la salle de conférence A. M. Jean Majeres, Chef du Programme des investissements favorisant l'emploi du

Planning Commission, India; and Mr. Stephen Browne, Director of the Division for Social Development and Poverty Elimination, UNDP. The panel will be chaired by Ms. Sonia Elliott, Permanent Mission of Guyana. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Mrs. Zenaida Chichioco (tel.: (212) 697-0150, ext.107).

* * *

There will be a briefing on "Aging and the world of work", co-sponsored by the NGO Committee on Aging and the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, on Wednesday, 12 April 2000, from 1.15 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Room 5. The speaker will be Mr. Gareth Howell, Deputy Director of the International Labour Organization Liaison Office with the United Nations. The meeting will be moderated by Ms. Helen R. Hamlin, Chair, NGO Committee on Aging. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Mrs. Zenaida Chichioco (tel.: (212) 697-0150, ext.107).

BIT; Mme Rohini Nayyar, Commission de la planification (Inde); et M. Stephen Browne, Directeur de la Division du développement social et de l'élimination de la pauvreté du PNUD, feront des exposés. Mme Sonia Elliott de la Mission permanente du Guyana présidera la réunion. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Zenaida Chichioco (tél. : (212) 697-0150, poste 107).

* * *

Une réunion d'information sur le thème "Le vieillissement et le monde du travail", coparrainée par le Comité des ONG sur le vieillissement et la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le mercredi 12 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 5. M. Gareth Howell, Directeur adjoint du Bureau de liaison de l'Organisation internationale du Travail auprès de l'Organisation des Nations Unies, sera le conférencier. La réunion sera présidée par Mme Helen R. Hamlin, Présidente du Comité des ONG sur le vieillissement. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Zenaida Chichioco (tél. : (212) 697-0150, poste 107).

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 7 April 2000

SECURITY COUNCIL

4124th meeting

Tribute to the memory of His Excellency Mr. Habib Bourguiba, former President of Tunisia

The President made a statement on behalf of the Council.

The representative of Tunisia made a statement.

The situation in Afghanistan

Report of the Secretary-General (S/2000/205)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Afghanistan, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. John Renninger, Officer-in-Charge of the Asia and the Pacific Division of the Department of Political Affairs.

The Council began its consideration of the item and heard a briefing Mr. Renninger.

Statements were made by the representatives of Argentina, the Russian Federation, France, the United States, Bangladesh, China, the Netherlands, Namibia, the United Kingdom, Mali, Malaysia, Ukraine and Jamaica, and by the President, speaking in his capacity as the Minister for Foreign Affairs of Canada.

The representative of Afghanistan made a statement.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Ms. Angela King, Assistant Secretary-General and Special Adviser on Gender Issues and Advancement of Women.

Ms. King responded to comments and questions posed by members of the Council.

Mr. Renninger made a further statement.

The representative of Tunisia made a further statement.

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 7 avril 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4124e séance

Hommage à la mémoire de Son Excellence M. Habib Bourguiba, ancien Président de la Tunisie

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil.

Le représentant de la Tunisie fait une déclaration.

La situation en Afghanistan

Rapport du Secrétaire général (S/2000/205)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de l'Afghanistan à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Comme le Conseil en a été préalablement convenu en consultation, le Président, agissant avec l'accord du Conseil, adresse une invitation à M. John Renninger, Administrateur chargé de la Division de l'Asie et du Pacifique du Département des affaires politiques, en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant un exposé de M. Renninger.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Argentine, Fédération de Russie, France, États-Unis, Bangladesh, Chine, Pays-Bas, Namibie, Royaume-Uni, Mali, Malaisie, Ukraine et Jamaïque, ainsi que par le Président, parlant en sa qualité de Ministre des affaires étrangères du Canada.

Le représentant de l'Afghanistan fait une déclaration.

Comme le Conseil en a été préalablement convenu en consultation, le Président, agissant avec l'accord du Conseil, adresse une invitation à Mme Angela King, Sous-Secrétaire générale et Conseillère spéciale pour la parité entre les sexes entre les sexes et la promotion de la femme, en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Mme King répond aux observations et questions des membres du Conseil.

M. Renninger prend de nouveau la parole.

Le représentant de la Tunisie prend de nouveau la parole.

4125th meeting

The situation in Afghanistan

Report of the Secretary-General (S/2000/205)

The agenda was adopted without objection.

The Council continued its consideration of the item on its agenda.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/2000/12).

4125e séance

La situation en Afghanistan

Rapport du Secrétaire général (S/2000/205)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Conseil poursuit l'examen de la question.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/2000/12).

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ENTITLED "WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT AND BEYOND: ACHIEVING SOCIAL DEVELOPMENT FOR ALL IN A GLOBALIZING WORLD"

Second session 3rd meeting

Preparations for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world" [2]

The Chairman and the Vice-Chairman, Mr. Richelle (Netherlands), informed the Preparatory Committee of the progress made in Working Groups I and II, respectively.

Statements by non-governmental organizations

Statements were made by the observers of the following non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council: Instituto del Tercer Mundo (on behalf of the development caucus); Women's Environment and Development Organization (on behalf of the women's caucus); Commission of the Churches on International Affairs of the World Council of Churches; International Council on Social Welfare; International Confederation of Free Trade Unions; Human Rights Internet; and Grassroots Organizations Operating Together in Sisterhood.

Organization of work

The Chairman made a statement.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "SOMMET MONDIAL POUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AU-DELÀ : LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL POUR TOUS À L'HEURE DE LA MONDIALISATION"

Deuxième session 3e séance

Préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation" [2]

Le Président et le Vice-Président, M. Richelle (Pays-Bas), informe le Comité préparatoire des progrès réalisés au sein des Groupes I et II, respectivement.

Déclarations d'organisations non gouvernementales

Des déclarations sont faites par les observations des organisations non gouvernementales ci-après dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social : Instituto del Tercer Mundo (au nom du caucus pour le développement); Women's Environment and Development Organization (au nom du caucus des femmes); Commission des églises pour les affaires internationales du Conseil oecuménique des églises; Conseil international de l'action sociale; Confédération internationale des syndicats libres; Human Rights Internet; et Grassroots Organizations Operating Together in Sisterhood.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

European Agreement concerning the Work of Crews of Vehicles Engaged in International Road Transport (AETR). Geneva, 1 July 1970

Ratification: Switzerland (7 April 2000)*

International Coffee Agreement, 1994, as extended until 30 September 2001, with modifications, by Resolution No. 384 adopted by the International Coffee Council in London on 21 July 1999. London, 30 March 1994

Accession: Indonesia (7 April 2000)*

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Accord européen relatif au travail des équipages des véhicules effectuant des transports internationaux par route (AETR). Genève, 1 juillet 1970

Ratification : Suisse (7 avril 2000*)

Accord international de 1994 sur le café, tel que prorogé jusqu'au 30 septembre 2001, avec modifications, par la résolution no 384 adoptée par le Conseil international du café à Londres le 21 juillet 1999. Londres, 30 mars 1994

Adhésion : Indonésie (7 avril 2000*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Film screening

On the occasion of the second session the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world", there will be a screening of the film "Rosetta", co-sponsored by the Department of Public Information and the Permanent Mission of Belgium, on Tuesday, 11 April 2000, from 6 p.m. to 8 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited. For more information, please contact Mr. Dan Shepard, Department of Public Information (tel.: (212) 963-8104).

* * *

Exhibit

The exhibit entitled "Visas for Life: The Righteous Diplomats", sponsored by the Office of the High Commissioner for Human Rights and the Visas for Life Project, which opened on Monday, 3 April, will be on display until Friday, 28 April 2000, in the Public Lobby of the General Assembly Building.

AVIS

Projection de film

À l'occasion de la deuxième session du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation", le Département de l'information et la Mission permanente de la Belgique organisent la projection du film "Rosetta", qui aura lieu le mardi 11 avril 2000 de 18 heures à 20 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter M. Dan Shepard (Département de l'information) (tél. : (212) 963-8104).

* * *

Exposition

L'exposition intitulée "Visas for Life: The Righteous Diplomats", parrainée par le Bureau du Haut Commissaire aux droits de l'homme et le Visas for Life Project, ouverte le lundi 3 avril, se poursuivra jusqu'au vendredi 28 avril 2000 dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale.

* * *

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of April 2000 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Ethiopia
H.E. Mr. Duri Mohammed

Asian States:
Cyprus
H.E. Mr. Sotirios Zackheos

Eastern European States:
Lithuania
Ms. Audra Plepyte
Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:
Uruguay
H.E. Mr. Jorge Pérez-Otermin

Western European and other States:
New Zealand
H.E. Mr. Michael John Powles

* * *

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'avril 2000 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Éthiopie
S.E. M. Duri Mohammed

États d'Asie :
Chypre
S.E. M. Sotirios Zackheos

États d'Europe orientale :
Lituanie
Mme Audra Plepyte
Chargé d'affaires

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Uruguay
S.E. M. Jorge Pérez-Otermin

États d'Europe occidentale et autres États :
Nouvelle-Zélande
S.E. M. Michel John Powles

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940 (extensions: 33888, 36771 and 36776) (fax number: 963-4790) (e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (postes 33888, 36771 et 36776) (numéro du télécopieur : 963-4790) (courrier électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

00-37464

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

TUESDAY, 11 APRIL 2000 | No. 2000/69 | MARDI 11 AVRIL 2000

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 11 April 2000

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	2nd meeting (closed)	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	3rd meeting (closed)	Conference Room 3

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mardi 11 avril 2000

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU RÔLE DE L'ORGANISATION

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	2e séance (privée)	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	3e séance (privée)	Salle de conférence 3

TWENTY-FOURTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY "WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT AND BEYOND: ACHIEVING SOCIAL DEVELOPMENT FOR ALL IN A GLOBALIZING WORLD"
(26 to 30 June 2000 - United Nations Office at Geneva)

The special meeting to establish the list of speakers for the debate in the plenary of the twenty-fourth special session by a drawing of lots will be held on Wednesday, 17 May 2000, at 3 p.m. The conference room will be announced.

VINGT-QUATRIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "SOMMET MONDIAL POUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AU-DELÀ : LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL POUR TOUS À L'HEURE DE LA MONDIALISATION"
(26 au 30 juin 2000 - Office des Nations Unies à Genève)

La séance spéciale pour établir par tirage au sort la liste des orateurs pour le débat général de la vingt-quatrième session extraordinaire aura lieu le mercredi 17 mai 2000 à 15 heures. La salle de conférence sera annoncée.

TWENTY-THIRD SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY "WOMEN 2000: GENDER EQUALITY, DEVELOPMENT AND PEACE FOR THE TWENTY-FIRST CENTURY"

(5 to 9 June 2000)

The special meeting to establish the list of speakers for the debate in the plenary of the twenty-third special session by a drawing of lots will be held on Wednesday, 26 April 2000, at 3 p.m in the Trusteeship Council Chamber.

Delegations are reminded that the deadline to inform the secretariat of the General Assembly **in writing** that their representation at the debate in the plenary of the twenty-third special session will be at the Head of State, Vice-President, Crown Prince/Princess or Head of Government level is ***5 p.m. on Monday, 24 April 2000.*** Letters indicating those levels of representation should be hand-delivered to the office of the Director, General Assembly and Economic and Social Council Affairs Division, Department of General Assembly Affairs and Conference Services (DGAACS) (room S-2977A). Upon delivery, a time/date-stamped receipt will be provided by the secretariat of the General Assembly. Kindly note that statements in the plenary debate should not exceed *seven* minutes.

VINGT-TROISIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "LES FEMMES EN L'AN 2000 : ÉGALITÉ ENTRE LES SEXES, DÉVELOPPEMENT ET PAIX POUR LE XXIe SIÈCLE"

(5 au 9 juin 2000)

La séance spéciale pour établir par tirage au sort la liste des orateurs pour le débat général de la vingt-troisième session extraordinaire aura lieu le mercredi 26 avril 2000 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Il est rappelé aux délégations que la date limite pour informer le secrétariat de l'Assemblée générale **par écrit** que leur représentation au débat général de la vingt et unième session extraordinaire sera au niveau de Chef d'État, de Vice-Président, de Prince ou de Princesse héréditaire ou de Chef de Gouvernement est fixée au ***lundi 24 avril 2000 à 17 heures***. Des lettres indiquant ces niveaux de représentation doivent être transmises par messager au bureau du Directeur de la Division des affaires de l'Assemblée générale et du Conseil économique et social du Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence (bureau S-2977A). À la remise, le secrétariat de l'Assemblée générale émettra un récépissé portant l'heure et la date de réception. Les délégations sont priées de limiter leurs déclarations dans le débat de la plénière à *sept* minutes.

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ENTITLED "WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT AND BEYOND: ACHIEVING SOCIAL DEVELOPMENT FOR ALL IN A GLOBALIZING WORLD"

Second session

WORKING GROUP I

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	informal consultations	Conference Room 2
7 p.m.-10 p.m.	informal consultations	Conference Room 2

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Part III), commitments 1, 7, 8 and 9

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "SOMMET MONDIAL POUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AU-DELÀ : LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL POUR TOUS À L'HEURE DE LA MONDIALISATION"

Deuxième session

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2
19 heures à 22 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Partie III), engagements 1, 7, 8 et 9

WORKING GROUP II

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	informal consultations	Conference Room 5
7 p.m.-10 p.m.	informal consultations	Conference Room 5

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Part III), commitments 2, 3, 4, 5, 6 and 10

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures à 13 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 5
19 heures à 22 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 5

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Partie III), engagements 2, 3, 4, 5, 6 et 10

Announcement

Background information on "Emerging issues for children in the twenty-first century" is being made available in English to members of the Executive Board of UNICEF for its annual session (22-26 May 2000). For those delegates who are not members of the Executive Board, but who will attend the substantive session of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly in 2001 for Follow-up to the World Summit for Children (30 May-2 June 2000), the background information will be available beginning *today*, 11 April 2000, on the B-2 Level of UNICEF House.

Avis

Les membres du Conseil d'administration de l'UNICEF peuvent obtenir des renseignements en anglais sur les questions émergentes touchant les enfants au XXIe siècle en vue de la session annuelle (22-26 mai 2000). Les délégués qui ne sont pas membres du Conseil d'administration mais qui participeront à la session de fond du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale qui sera consacrée au suivi du Sommet mondial pour les enfants en 2001 (30 mai-2 juin 2000) peuvent également se procurer ces renseignements au sous-sol B-2 (UNICEF House) à partir *d'aujourd'hui* 11 avril 2000.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 11 April 2000

GROUP OF 77
(Working Group I of the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world")

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 5
1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUP OF 77
(Working Group II of the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world")

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 6
1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

AFRICAN GROUP OF THE THIRD COMMITTEE

6.15 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

* * *

United Nations Institute for Research and Training

WORKSHOP ON THE UNITED NATIONS BUDGETARY PROCESS

9.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 11 avril 2000

GROUPE DES 77
(Groupe de travail I du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation")

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 5
13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE DES 77
(Groupe de travail II du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation")

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 6
13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 10

GROUPE AFRICAIN DE LA TROISIÈME COMMISSION

18 h 15	réunion privée	Salle de conférence 8

* * *

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

ATELIER SUR LES PROCÉDURES BUDGÉTAIRES DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

9 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 9
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

* * *

Side event

Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world"

A panel discussion on the theme "Human Rights and Social Development", co-sponsored by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs and the International Council on Social Welfare (ICSW), will be held *today*, 11 April 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5. Mr. Clarence Dias, International Center for Law and Development, will make a presentation.

* * *

Announcement

As from Wednesday, 5 April 2000, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Activité parallèle

Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation"

Une table ronde sur le thème "Droits de l'homme et développement social", coparrainée par la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales et le Conseil international de l'action sociale, aura lieu *aujourd'hui* 11 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. M. Clarence Dias (International Center for Law and Development) fera un exposé.

* * *

Avis

À partir de mercredi 5 avril 2000, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Committee on Contributions will hold its sixtieth session at Headquarters from 5 to 30 June 2000, to consider, *inter alia*, the scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations for the period 2001-2003.

Any Member States that wish to provide additional information for the Committee's work in this connection, or avail themselves of the provisions of General Assembly resolution 46/221 C, are invited to send related communications to the Committee. The Secretary of the Committee on Contributions can be contacted at room S–2770J (tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943).

Any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations are reminded of the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with these provisions, any such requests should be received by the President of the Assembly no later than 19 May 2000. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on 3 and 4 May 2000. As a courtesy to the Council members who will be called upon to cast votes for membership in the subsidiary machinery of the Council, the Bureau has established an indicative deadline for submission of candidatures of 6 p.m. on Wednesday, 19 April 2000. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to the deputy Secretary of the Council for elections, Ms. Kate Starr Newell (fax: 963-5935). The Chairmen of the regional groups for the month of April are likewise kindly invited to advise the Secretariat of any endorsed candidates from their groups.

* * *

The special high-level meeting of the Economic and Social Council with the Bretton Woods institutions will take place on Tuesday, 18 April 2000, from 9.30 a.m. to 1.30 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Comité des contributions tiendra sa soixantième session au Siège du 5 au 30 juin 2000, pour examiner, notamment, le barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies pour la période 2001-2003.

Tous les États Membres qui souhaitent fournir des renseignements additionnels pour les travaux du Comité ou invoquer les dispositions de la résolution 46/221 C de l'Assemblée générale sont priés de faire parvenir les communications pertinentes au Comité. Le Secrétaire du Comité peut être contacté au bureau S–2770J (tél. : (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur : (212) 963-1943).

Il est rappelé à tous les États Membres ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par lesquelles l'Assemblée, notamment, prie les États Membres de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les demandes de dérogation au titre de l'Article 19 de la Charte doivent être remises par les États Membres au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. Conformément à ces dispositions, ces demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée au plus tard le 19 mai 2000. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les sièges vacants dans la composition de ses organes subsidiaires les 3 et 4 mai 2000. Par courtoisie envers les membres du Conseil qui seront appelés à voter lors de ces élections aux organes subsidiaires du Conseil, le Bureau a fixé une date limite indicative pour la présentation des candidatures au mercredi 19 avril 2000 à 18 heures. Il est rappelé aux délégations ayant l'intention de proposer des candidats d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à la Secrétaire adjointe du Conseil pour les élections, Mme Kate Starr Newell (télécopieur : 963-5935). Les Présidents des groupes régionaux pour le mois d'avril sont également priés d'informer le Secrétariat des candidats appuyés par leur groupe respectif.

* * *

La réunion de haut niveau extraordinaire du Conseil économique et social avec les institutions de Bretton Woods aura lieu le mardi 18 avril 2000 de 9 h 30 à 13 h 30 dans la salle du Conseil économique et social.

Member States are requested to provide to the Secretary of the Council (Ms. Margaret Kelley; room S-2950; fax: (212) 963-5935), in writing, information regarding the composition of their delegations by Monday, 17 April, at 5 p.m.

The advance unedited version of the issues paper for the meeting is available to be picked up by delegations in front of room DC1-1412, and is also available on the Web site of the Economic and Social Council (http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm).

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Tuesday, 18 April 2000, at 10 a.m. sharp in Conference Room 9.

* * *

The Bureau of the eighth session of the Commission on Sustainable Development will hold an exchange of views among all interested delegations on what could be an outcome of the eighth session on the issue of the 10-year review of progress achieved since the United Nations Conference on Environment and Developement. Representatives of international organizations and non-governmental organizations are also invited to attend. The exchange of views will take place on Wednesday, 19 April 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. The conference room will be announced at a later date.

The eighth session of the Commission on Sustainable Development will be held from 24 April to 5 May 2000 at Headquarters. Plenary meetings will be held in Conference Room 1. The provisional annotated agenda and the proposed organization of work for the session is contained in document E/CN.17/2000/1.

Delegations are kindly reminded to submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission, Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G; fax: (212) 963-5935).

* * *

The organizational session of the Committee for Programme and Coordination will be held on Tuesday, 2 May 2000, at 3 p.m. in Conference Room 6. The annotated provisional agenda, the note by the Secretariat on the status of documentation and the note by the Secretariat containing a list of reports of the Joint Inspection Unit for selection at its organizational session have been issued in documents E/AC.51/2000/1, E/AC.51/2000/L.1 and E/AC.51/2000/L.3, respectively.

Les États Membres sont priés de fournir à la Secrétaire du Conseil (Mme Margaret Kelley; bureau S-2950; télécopieur : (212) 963-5935), par écrit, les renseignements concernant la composition de leurs délégations, pour le lundi 17 avril à 17 heures.

La version préliminaire non éditée du document comprenant les questions pour la séance est à la disposition des délégations à l'entrée du bureau DC1-1412, ainsi que sur le site Web du Conseil économique et social (http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm).

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le mardi 18 avril 2000 à 10 heures précises dans la salle de conférence 9.

* * *

Le Bureau de la huitième session de la Commission du développement durable tiendra un échange de vues avec toutes les délégations intéressées sur ce qui pourrait découler de la huitième session en ce qui concerne l'examen des progrès réalisés en 10 ans depuis la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement. Les représentants des organismes internationaux et des organisations non gouvernementales sont également invités. L'échange de vues aura lieu le mercredi 19 avril 2000 de 15 heures à 18 heures. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure.

La huitième session de la Commission du développement durable se tiendra au Siège du 24 avril au 5 mai 2000. Les séances plénières se tiendront dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le E/CN.17/2000/1.

Il est rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire de la Commission, M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G; télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

La session d'organisation du Comité du programme et de la coordination aura lieu le mardi 2 mai 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 6. L'ordre du jour provisoire annoté, la note du Secrétariat sur l'état de la documentation et la note du Secrétariat contenant la liste des rapports du Corps commun d'inspection qui seront choisis à la session d'organisation ont été publiés sous les cotes E/AC.51/2000/1, E/AC.51/2000/L.1 et E/AC.51/2000/L.3, respectivement.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on Fifth Committee matters)* on Wednesday, 12 April 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 6.

* * *

The Ad Hoc Expert Group on the Short- and Medium-term Prospects of the World Economy (Project LINK) will meet at United Nations Headquarters from 17 to 20 April 2000. The conference room will be announced at a later date.

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop on "Negotiations of International Legal Instruments: Methods and Techniques" for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held from 25 to 27 April 2000.

A letter on this subject, including an information note, a draft agenda and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Tuesday, 18 April. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: 963-9196).

* * *

Informal consultative process on ocean affairs

Consultations regarding the preparations for the meeting of the open-ended informal consultative process on ocean affairs will be held on Wednesday, 12 April 2000, at 10 a.m. and 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Delegations interested in obtaining reporting material on oceans and the law of the sea are invited to visit the Web site of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea (http://www.un.org/Depts/los).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des 77 *(questions relevant de la Cinquième Commission)* aura lieu le mercredi 12 avril 2000 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

Le Groupe spécial d'experts des projections à court et à moyen terme sur l'économie mondiale (Projet LINK) se réunira du 17 au 20 avril 2000. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure.

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un atelier sur la négociation d'instruments juridiques internationaux pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu du 25 au 27 avril 2000.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mardi 18 avril. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9196)

* * *

Processus consultatif officieux sur les affaires maritimes

Des consultations sur les préparatifs de la réunion du processus consultatif officieux à participation non limitée sur les affaires maritimes auront lieu le mercredi 12 avril 2000 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Les délégations qui souhaitent obtenir de la documentation relative aux océans et au droit de la mer sont invitées à visiter le site Web de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (http://www.un.org/Depts/los).

* * *

Conference

The Universal Ethics Millennium Conference, sponsored by the Permanent Mission of Costa Rica and the UNESCO Universal Ethics Project, will take place on Wednesday, 12 April 2000, at 10 a.m. in Conference Room 1. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Briefing

The Permanent Mission of France will hold a briefing on "The French Initiatives Aiming at Providing Better Access to Treatments for People Infected with HIV/AIDS in Developing Countries" on Friday, 14 April 2000, at 3.30 p.m. in Conference Room 6. H.E. Mr. Jean-David Levitte, Permanent Representative of France to the United Nations, will chair the meeting. All interested delegations are invited to attend.

* * *

Panel discussion

A panel discussion on "Health in Africa", organized by the World Health Organization, in cooperation with the Economic and Social Council, will be held on Monday, 17 April 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. The meeting will be chaired by H.E. Mr. Martin Belinga-Eboutou (Cameroon), Vice-President of the Economic and Social Council. Speakers will include the Minister of Health and Social Services of Namibia, Dr. Libertine Amathila; the Minister of Health and Social Services of Guinea, Dr. Kandjoura Drame; as well as the WHO Regional Director for Africa, Dr. Ebrahim M. Samba. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

2000 REVIEW CONFERENCE OF THE PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS (NPT)

The 2000 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (NPT) will take place from 24 April to 19 May 2000 at United Nations Headquarters. The opening meeting of the Conference will be held on Monday, 24 April, at 11 a.m. in the General Assembly Hall. States parties wishing to participate are kindly requested to send the credentials of their delegations to the provisional Secretary-General of the Conference (Mrs. Hannelore Hoppe; room S-3140A).

* * *

Conférence

La Conférence du millénaire sur l'éthique universelle, parrainée par la Mission permanente du Costa Rica et le Projet sur l'éthique universelle de l'UNESCO, aura lieu le mercredi 12 avril 2000 à 10 heures dans la salle de conférence 1. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Réunion d'information

La Mission permanente de la France tiendra une réunion d'information sur le thème "Initiatives de la France tendant à favoriser l'accès aux traitements des personnes infectées par le VIH/sida dans les pays en développement" le vendredi 14 avril 2000 à 15 h 30 dans la salle de conférence 6. S.E. M. Jean-David Levitte, Représentant permanent de la France auprès de l'Organisation des Nations Unies, présidera la réunion. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

* * *

Table ronde

Une table ronde sur le thème "Santé en Afrique", organisée par l'Organisation de la santé mondiale, en coopération avec le Conseil économique et social, aura lieu le lundi 17 avril 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle. La réunion sera présidée par S.E. M. Martin Belinga-Eboutou (Cameroun), Vice-Président du Conseil économique et social. Le Ministre de la santé et des services sociaux de la Namibie, Mme Libertine Amathila, le Ministre de la santé et des services sociaux de la Guinée, M. Kandjoura Drame, ainsi que le Directeur régional pour l'Afrique de l'OMS, M. Ebrahim M. Samba, seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

CONFÉRENCE DES PARTIES CHARGÉE DE L'EXAMEN DU TRAITÉ SUR LA NON-PROLIFÉRATION DES ARMES NUCLÉAIRES, QUI SE TIENDRA EN L'AN 2000

La Conférence des parties chargée de l'examen du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires, qui se tiendra en l'an 2000, aura lieu du 24 avril au 19 mai 2000 au Siège de l'Organisation des Nations Unies. La séance d'ouverture de la Conférence se tiendra le lundi 24 avril à 11 heures dans la salle de l'Assemblée générale. Les États parties qui souhaitent participer sont priés d'envoyer les pouvoirs de leurs délégations au Secrétaire général provisoire de la Conférence (Mme Hannelore Hoppe; bureau S-3140A).

The list of speakers for the general debate scheduled to be held from 24 April to 3 May is open. States parties wishing to inscribe on the list are kindly asked to inform the Secretariat accordingly (room S-3140; tel.: (212) 963-5976).

In accordance with rule 44 of the draft rules of procedure, States not parties to the Treaty, as well as specialized agencies, international and regional intergovernmental organizations, may apply to the Secretary-General of the Conference for observer status, which will be accorded on the decision of the Conference. Representatives of non-governmental organizations may attend, upon request, the Conference.

* * *

Side events

Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world"

A panel discussion on the theme "Finance, Taxation and Development", co-sponsored by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs and the International Council on Social Welfare (ICSW), will be held on Wednesday, 12 April 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 2. Presenters will be Prof. Lance Taylor, New School for Social Research; and Mr. Vito Tanzi, Director, Fiscal Affairs Department, International Monetary Fund.

* * *

There will be a panel discussion on "Achieving Pro-Poor Economic Growth", organized by the International Labour Office, in cooperation with the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, on Wednesday, 12 April 2000, at 1.15 p.m. in Conference Room A. Presenters will be Mr. Jean Majeres, Chief of Employment-Intensive Investment Programme of the ILO; Ms. Rohini Nayyar, Planning Commission, India; and Mr. Stephen Browne, Director of the Division for Social Development and Poverty Elimination, UNDP. The panel will be chaired by Ms. Sonia Elliott, Permanent Mission of Guyana. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Mrs. Zenaida Chichioco (tel.: (212) 697-0150, ext.107).

La liste des orateurs pour le débat général qui se tiendra du 24 avril au 3 mai 2000 est ouverte. Les États parties qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-3140; tél. : (212) 963-5976).

Conformément à l'article 44 du projet de règlement intérieur, les États non parties au Traité, ainsi que les institutions spécialisées, les organisations intergouvernementales internationales et régionales, peuvent faire une demande du statut d'observateur auprès du Secrétaire général de la Conférence, qui sera accordée par la Conférence. Les représentants des organisations non gouvernementales peuvent, sur demande, assister à la Conférence.

* * *

Activités parallèles

Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation"

Une table ronde sur le thème "Finances, régime fiscal et développement", coparrainée par la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales et le Conseil international de l'action sociale, aura lieu le mercredi 12 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 2. M. Lance Taylor (New School for Social Research); et M. Vito Tanzi, Directeur du Département des affaires fiscales du Fonds monétaire international, seront les conférenciers.

* * *

Une table ronde sur le thème "Atteindre une croissance économique en faveur des pauvres", organisée par le Bureau international du Travail, en coopération avec la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le mercredi 12 avril 2000 à 13 h 15 dans la salle de conférence A. M. Jean Majeres, Chef du Programme des investissements favorisant l'emploi du BIT; Mme Rohini Nayyar, Commission de la planification (Inde); et M. Stephen Browne, Directeur de la Division du développement social et de l'élimination de la pauvreté du PNUD, feront des exposés. Mme Sonia Elliott de la Mission permanente du Guyana présidera la réunion. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Zenaida Chichioco (tél. : (212) 697-0150, poste 107).

* * *

There will be a briefing on "Aging and the world of work", co-sponsored by the NGO Committee on Aging and the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, on Wednesday, 12 April 2000, from 1.15 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Room 5. The speaker will be Mr. Gareth Howell, Deputy Director of the International Labour Organization Liaison Office with the United Nations. The meeting will be moderated by Ms. Helen R. Hamlin, Chair, NGO Committee on Aging. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Mrs. Zenaida Chichioco (tel.: (212) 697-0150, ext.107).

* * *

Une réunion d'information sur le thème "Le vieillissement et le monde du travail", coparrainée par le Comité des ONG sur le vieillissement et la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le mercredi 12 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 5. M. Gareth Howell, Directeur adjoint du Bureau de liaison de l'Organisation internationale du Travail auprès de l'Organisation des Nations Unies, sera le conférencier. La réunion sera présidée par Mme Helen R. Hamlin, Présidente du Comité des ONG sur le vieillissement. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Zenaida Chichioco (tél. : (212) 697-0150, poste 107).

SUMMARY OF MEETINGS

Monday, 10 April 2000

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION — 232nd meeting

Mr. Hans Corell, the Legal Counsel, on behalf of the Secretary-General, declared open the session of the Special Committee.

Election of officers

The Special Committee elected Mr. Saeid Mirzaee-Yengejeh (Islamic Republic of Iran) as its Chairman, Mr. George Witschel (Germany), Mr. Roberto Lavalle-Valdes (Guatemala) and Ms. Juliet Semambo Kalema (Uganda) as Vice-Chairmen and Ms. Ioana Gabriela Stancu (Romania) as Rapporteur.

Adoption of the agenda

The Committee adopted its agenda as contained in document A/AC.182/L.106.

Organization of work

The representatives of Portugal (on behalf of the European Union and the Central and Eastern European countries associated with the European Union, Bulgaria, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia, and the associated countries, Cyprus and Malta, as well as the EFTA countries members of the EEA, Iceland, Liechtenstein and Norway, which aligned themselves with the statement), Colombia (on behalf of the Rio Group), the Russian Federation, the Republic of Korea, India, Cuba, China, the United Republic of Tanzania, Japan and Ukraine made statements.

The Chairman spoke.

233rd meeting

The representatives of Iraq, Bulgaria and the United States made statements.

The Special Committee adopted its work plan.

The Chairman spoke.

The Special Committee decided to establish the Working Group of the Whole.

APERÇU DES SÉANCES

Lundi 10 avril 2000

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU RÔLE DE L'ORGANISATION — 232e séance

Au nom du Secrétaire général, M. Hans Corell, Conseiller juridique, prononce l'ouverture de la session du Comité spécial.

Élection du Bureau

Le Comité spécial élit M. Saeid Mirzaee-Yengejeh (République islamique d'Iran) Président, M. George Witschel (Allemagne), M. Roberto Lavalle-Valdes (Guatemala) et Mme Juliet Semambo Kalema (Ouganda) Vice-Présidents et Mme Ioana Gabriela Stancu (Roumanie) Rapporteur.

Adoption de l'ordre du jour

Le Comité adopte l'ordre du jour figurant dans le document A/AC.182/L.106.

Organisation des travaux

Des déclarations sont faites par les représentants du Portugal (au nom de l'Union européenne et des pays de l'Europe centrale et orientale associés à l'Union européenne (Bulgarie, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pologne, République tchèque, Roumanie, Slovaquie et Slovénie), et des pays associés, Chypre et Malte, ainsi que des pays membres de l'AELE membres de l'EEE, l'Islande, le Liechtenstein et la Norvège, qui s'alignent sur la déclaration), de la Colombie (au nom du Groupe de Rio), de la Fédération de Russie, de la République de Corée, de l'Inde, de Cuba, de la Chine, de la République-Unie de Tanzanie, du Japon et de l'Ukraine.

Le Président prend la parole.

233e séance

Les représentants de l'Iraq, de la Bulgarie et des États-Unis font des déclarations.

Le Comité spécial adopte son programme de travail.

Le Président prend la parole.

Le Comité spécial décide de créer le Groupe de travail plénier.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction. Paris, 13 January 1993

Ratification: Colombia (5 April 2000)*

Amendments to the Agreement establishing the Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development. Islamabad, 21 July 1999

Acceptance: China (10 April 2000)*

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction. Paris, 13 janvier 1993

Ratification : Colombie (5 avril 2000*)

Amendements à l'Accord portant création de l'Institut de développement de la radiodiffusion pour l'Asie et le Pacifique. Islamabad, 21 juillet 1999

Acceptation : Chine (10 avril 2000*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Film screening

On the occasion of the second session the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world", there will be a screening of the film "Rosetta", co-sponsored by the Department of Public Information and the Permanent Mission of Belgium, *today*, 11 April 2000, from 6 p.m. to 8 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited. For more information, please contact Mr. Dan Shepard, Department of Public Information (tel.: (212) 963-8104).

* * *

Exhibit

The exhibit entitled "Visas for Life: The Righteous Diplomats", sponsored by the Office of the High Commissioner for Human Rights and the Visas for Life Project, which opened on Monday, 3 April, will be on display until Friday, 28 April 2000, in the Public Lobby of the General Assembly Building.

AVIS

Projection de film

À l'occasion de la deuxième session du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation", le Département de l'information et la Mission permanente de la Belgique organisent la projection du film "Rosetta", qui aura lieu *aujourd'hui* 11 avril 2000 de 18 heures à 20 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter M. Dan Shepard (Département de l'information) (tél. : (212) 963-8104).

* * *

Exposition

L'exposition intitulée "Visas for Life: The Righteous Diplomats", parrainée par le Bureau du Haut Commissaire aux droits de l'homme et le Visas for Life Project, ouverte le lundi 3 avril, se poursuivra jusqu'au vendredi 28 avril 2000 dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

00-37465

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 12 APRIL 2000 No. 2000/70 MERCREDI 12 AVRIL 2000

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 12 April 2000

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Democratic Republic of the Congo

Briefing by the Secretariat

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mercredi 12 avril 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

République démocratique du Congo

Réunion d'information du Secrétariat

Questions diverses

TWENTY-FOURTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY "WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT AND BEYOND: ACHIEVING SOCIAL DEVELOPMENT FOR ALL IN A GLOBALIZING WORLD"
(26 to 30 June 2000 - United Nations Office at Geneva)

The special meeting to establish the list of speakers for the debate in the plenary of the twenty-fourth special session by a drawing of lots will be held on Wednesday, 17 May 2000, at 3 p.m. The conference room will be announced.

VINGT-QUATRIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "SOMMET MONDIAL POUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AU-DELÀ : LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL POUR TOUS À L'HEURE DE LA MONDIALISATION"
(26 au 30 juin 2000 - Office des Nations Unies à Genève)

La séance spéciale pour établir par tirage au sort la liste des orateurs pour le débat général de la vingt-quatrième session extraordinaire aura lieu le mercredi 17 mai 2000 à 15 heures. La salle de conférence sera annoncée.

TWENTY-THIRD SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY "WOMEN 2000: GENDER EQUALITY, DEVELOPMENT AND PEACE FOR THE TWENTY-FIRST CENTURY"

(5 to 9 June 2000)

The special meeting to establish the list of speakers for the debate in the plenary of the twenty-third special session by a drawing of lots will be held on Wednesday, 26 April 2000, at 3 p.m in the Trusteeship Council Chamber.

Delegations are reminded that the deadline to inform the secretariat of the General Assembly **in writing** that their representation at the debate in the plenary of the twenty-third special session will be at the Head of State, Vice-President, Crown Prince/Princess or Head of Government level is ***5 p.m. on Monday, 24 April 2000.*** Letters indicating those levels of representation should be hand-delivered to the office of the Director, General Assembly and Economic and Social Council Affairs Division, Department of General Assembly Affairs and Conference Services (DGAACS) (room S-2977A). Upon delivery, a time/date-stamped receipt will be provided by the secretariat of the General Assembly. Kindly note that statements in the plenary debate should not exceed *seven* minutes.

VINGT-TROISIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "LES FEMMES EN L'AN 2000 : ÉGALITÉ ENTRE LES SEXES, DÉVELOPPEMENT ET PAIX POUR LE XXIe SIÈCLE"

(5 au 9 juin 2000)

La séance spéciale pour établir par tirage au sort la liste des orateurs pour le débat général de la vingt-troisième session extraordinaire aura lieu le mercredi 26 avril 2000 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Il est rappelé aux délégations que la date limite pour informer le secrétariat de l'Assemblée générale **par écrit** que leur représentation au débat général de la vingt et unième session extraordinaire sera au niveau de Chef d'État, de Vice-Président, de Prince ou de Princesse héréditaire ou de Chef de Gouvernement est fixée au ***lundi 24 avril 2000 à 17 heures***. Des lettres indiquant ces niveaux de représentation doivent être transmises par messager au bureau du Directeur de la Division des affaires de l'Assemblée générale et du Conseil économique et social du Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence (bureau S-2977A). À la remise, le secrétariat de l'Assemblée générale émettra un récépissé portant l'heure et la date de réception. Les délégations sont priées de limiter leurs déclarations dans le débat de la plénière à *sept* minutes.

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	4th meeting (closed)	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	5th meeting (closed)	Conference Room 3

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU RÔLE DE L'ORGANISATION

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	4e séance (privée)	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	5e séance (privée)	Salle de conférence 3

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ENTITLED "WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT AND BEYOND: ACHIEVING SOCIAL DEVELOPMENT FOR ALL IN A GLOBALIZING WORLD"

Second session

WORKING GROUP I

10 a.m.-12 noon	informal consultations	Conference Room 2

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Part III), commitments 1, 7, 8 and 9

PLENARY

12 noon-1 p.m.	4th meeting	Conference Room 2

Statements by non-governmental organizations

WORKING GROUP I

3 p.m.-6 p.m.	informal consultations	Conference Room 2
7 p.m.-10 p.m.	informal consultations	Conference Room 2

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Part III), commitments 1, 7, 8 and 9

WORKING GROUP II

10 a.m.-12 noon	informal consultations	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	informal consultations	Conference Room 5
8 p.m.-11 p.m.	informal consultations	Conference Room 5

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Part III), commitments 2, 3, 4, 5, 6 and 10

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "SOMMET MONDIAL POUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AU-DELÀ : LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL POUR TOUS À L'HEURE DE LA MONDIALISATION"

Deuxième session

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à midi	consultations officieuses	Salle de conférence 2

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Partie III), engagements 1, 7, 8 et 9

PLÉNIÈRE

Midi à 13 heures	4e séance	Salle de conférence 2

Déclarations d'organisations non gouvernementales

GROUPE DE TRAVAIL I

15 heures à 18 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2
19 heures à 22 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Partie III), engagements 1, 7, 8 et 9

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures à midi	consultations officieuses	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 5
20 heures à 23 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 5

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Partie III), engagements 2, 3, 4, 5, 6 et 10

Announcement

Background information on "Emerging issues for children in the twenty-first century" is being made available in English to members of the Executive Board of UNICEF for its annual session (22-26 May 2000). For those delegates who are not members of the Executive Board, but who will attend the substantive session of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly in 2001 for Follow-up to the World Summit for Children (30 May-2 June 2000), the background information is available on the B-2 Level of UNICEF House.

Avis

Les membres du Conseil d'administration de l'UNICEF peuvent obtenir des renseignements en anglais sur les questions émergentes touchant les enfants au XXIe siècle en vue de la session annuelle (22-26 mai 2000). Les délégués qui ne sont pas membres du Conseil d'administration mais qui participeront à la session de fond du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale qui sera consacrée au suivi du Sommet mondial pour les enfants en 2001 (30 mai-2 juin 2000) peuvent également se procurer ces renseignements au sous-sol B-2 (UNICEF House).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 12 April 2000

GROUP OF 77
(Working Group I of the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world")

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 5
1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUP OF 77
(Working Group II of the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world")

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 6
1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

GROUP OF 77
(on Fifth Committee matters)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

AFRICAN GROUP OF THE THIRD COMMITTEE

6.15 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 12 avril 2000

GROUPE DES 77
(Groupe de travail I du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation")

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 5
13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE DES 77
(Groupe de travail II du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation")

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 6
13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 10

GROUPE DES 77
(questions relevant de la Cinquième Commission)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE AFRICAIN DE LA TROISIÈME COMMISSION

18 h 15	réunion privée	Salle de conférence 6

* * *

Informal consultative process on ocean affairs

Consultations regarding the preparations for the meeting of the open-ended informal consultative process on ocean affairs will be held *today*, 12 April 2000, at 10 a.m. and 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Delegations interested in obtaining reporting material on oceans and the law of the sea are invited to visit the Web site of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea (http://www.un.org/Depts/los).

* * *

Conference

The Universal Ethics Millennium Conference, sponsored by the Permanent Mission of Costa Rica and the UNESCO Universal Ethics Project, will take place *today*, 12 April 2000, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 1. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Side events

Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world"

A panel discussion on the theme "Finance, Taxation and Development", co-sponsored by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs and the International Council on Social Welfare (ICSW), will be held *today*, 12 April 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 2. Presenters will be Prof. Lance Taylor, New School for Social Research; and Mr. Vito Tanzi, Director, Fiscal Affairs Department, International Monetary Fund.

* * *

Processus consultatif officieux sur les affaires maritimes

Des consultations sur les préparatifs de la réunion du processus consultatif officieux à participation non limitée sur les affaires maritimes auront lieu *aujourd'hui* 12 avril 2000 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Les délégations qui souhaitent obtenir de la documentation relative aux océans et au droit de la mer sont invitées à visiter le site Web de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (http://www.un.org/Depts/los).

* * *

Conférence

La Conférence du millénaire sur l'éthique universelle, parrainée par la Mission permanente du Costa Rica et le Projet sur l'éthique universelle de l'UNESCO, aura lieu *aujourd'hui* 12 avril 2000 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 1. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Activités parallèles

Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation"

Une table ronde sur le thème "Finances, régime fiscal et développement", coparrainée par la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales et le Conseil international de l'action sociale, aura lieu *aujourd'hui* 12 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 2. M. Lance Taylor (New School for Social Research); et M. Vito Tanzi, Directeur du Département des affaires fiscales du Fonds monétaire international, seront les conférenciers.

* * *

There will be a panel discussion on "Achieving Pro-Poor Economic Growth", organized by the International Labour Office, in cooperation with the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, *today*, 12 April 2000, at 1.15 p.m. in Conference Room A. Presenters will be Mr. Jean Majeres, Chief of Employment-Intensive Investment Programme of the ILO; Ms. Rohini Nayyar, Planning Commission, India; and Mr. Stephen Browne, Director of the Division for Social Development and Poverty Elimination, UNDP. The panel will be chaired by Ms. Sonia Elliott, Permanent Mission of Guyana. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Mrs. Zenaida Chichioco (tel.: (212) 697-0150, ext.107).

* * *

Une table ronde sur le thème "Atteindre une croissance économique en faveur des pauvres", organisée par le Bureau international du Travail, en coopération avec la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu *aujourd'hui* 12 avril 2000 à 13 h 15 dans la salle de conférence A. M. Jean Majeres, Chef du Programme des investissements favorisant l'emploi du BIT; Mme Rohini Nayyar, Commission de la planification (Inde); et M. Stephen Browne, Directeur de la Division du développement social et de l'élimination de la pauvreté du PNUD, feront des exposés. Mme Sonia Elliott de la Mission permanente du Guyana présidera la réunion. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Zenaida Chichioco (tél. : (212) 697-0150, poste 107).

* * *

There will be a briefing on "Aging and the World of Work", co-sponsored by the NGO Committee on Aging and the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, *today*, 12 April 2000, from 1.15 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Room 5. The speaker will be Mr. Gareth Howell, Deputy Director of the International Labour Organization Liaison Office with the United Nations. The meeting will be moderated by Ms. Helen R. Hamlin, Chair, NGO Committee on Aging. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Mrs. Zenaida Chichioco (tel.: (212) 697-0150, ext.107).

* * *

Une réunion d'information sur le thème "Le vieillissement et le monde du travail", coparrainée par le Comité des ONG sur le vieillissement et la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu *aujourd'hui* 12 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 5. M. Gareth Howell, Directeur adjoint du Bureau de liaison de l'Organisation internationale du Travail auprès de l'Organisation des Nations Unies, sera le conférencier. La réunion sera présidée par Mme Helen R. Hamlin, Présidente du Comité des ONG sur le vieillissement. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Zenaida Chichioco (tél. : (212) 697-0150, poste 107).

* * *

There will be a panel discussion on the theme "Life After Debt: The South Speaks", co-sponsored by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, and the NGO Subcommittee on Eradication of Poverty, will take place *today*, 12 April 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room B. Presenters will be Mr. Raj Bardoville, Office of the Special Coordinator for Africa and the Least Developed Countries (OSCAL); Mr. Ahcéne Kerma, Counsellor, Permanent Mission of Algeria; and Lidy Nacpil, Jubilee South Philippines.

* * *

Une table ronde sur le thème "La vie après la dette : le Sud parle", coparrainée par la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales, et le Sous-Comité des ONG sur l'élimination de la pauvreté, aura lieu *aujourd'hui* 12 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence B. M. Raj Bardoville, Bureau du Coordonnateur spécial pour l'Afrique et les pays les moins avancés; M. Ahcéne Kerma, Conseiller, Mission permanente de l'Algérie; et Lidy Nacpil (Jubilee South Philippines), feront des exposés.

* * *

Announcement

As from Wednesday, 5 April 2000, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place imr ediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir de mercredi 5 avril 2000, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

SECURITY COUNCIL

The 197th meeting* of the Security Council Committee established by resolution 661 (1990) concerning the situation between Iraq and Kuwait will be held on Thursday, 13 April 2000, at 3.30 p.m. in Conference Room 7.

---

* The Chairman will give an oral briefing to interested Member States of the United Nations in the same room, immediately following the meeting. Following the oral briefing, the Chairman will give a briefing to the press.

* *

* *

GENERAL ASSEMBLY

The Committee on Contributions will hold its sixtieth session at Headquarters from 5 to 30 June 2000, to consider, *inter alia*, the scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations for the period 2001-2003.

Any Member States that wish to provide additional information for the Committee's work in this connection, or avail themselves of the provisions of General Assembly resolution 46/221 C, are invited to send related communications to the Committee. The Secretary of the Committee on Contributions can be contacted at room S–2770J (tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943).

Any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations are reminded of the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with these provisions, any such requests should be received by the President of the Assembly no later than 19 May 2000. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions.

RÉUNIONS À VENIR

CONSEIL DE SÉCURITÉ

La 197e séance* du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 661 (1990) concernant la situation entre l'Iraq et le Koweït aura lieu le jeudi 13 avril 2000 à 15 h 30 dans la salle de conférence 7.

---

* À l'issue de la séance, le Président tiendra une réunion d'information à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies dans la même salle. À la suite de la réunion, le Président tiendra une réunion d'information pour la presse.

* *

* *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Comité des contributions tiendra sa soixantième session au Siège du 5 au 30 juin 2000, pour examiner, notamment, le barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies pour la période 2001-2003.

Tous les États Membres qui souhaitent fournir des renseignements additionnels pour les travaux du Comité ou invoquer les dispositions de la résolution 46/221 C de l'Assemblée générale sont priés de faire parvenir les communications pertinentes au Comité. Le Secrétaire du Comité peut être contacté au bureau S–2770J (tél. : (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur : (212) 963-1943).

Il est rappelé à tous les États Membres ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par lesquelles l'Assemblée, notamment, prie les États Membres de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les demandes de dérogation au titre de l'Article 19 de la Charte doivent être remises par les États Membres au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. Conformément à ces dispositions, ces demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée au plus tard le 19 mai 2000. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on 3 and 4 May 2000. As a courtesy to the Council members who will be called upon to cast votes for membership in the subsidiary machinery of the Council, the Bureau has established an indicative deadline for submission of candidatures of 6 p.m. on Wednesday, 19 April 2000. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to the deputy Secretary of the Council for elections, Ms. Kate Starr Newell (fax: 963-5935). The Chairmen of the regional groups for the month of April are likewise kindly invited to advise the Secretariat of any endorsed candidates from their groups.

*

* *

The special high-level meeting of the Economic and Social Council with the Bretton Woods institutions will take place on Tuesday, 18 April 2000, from 9.30 a.m. to 1.30 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

The high-level participants at this meeting include the Rt. Hon. Mr. Gordon Brown, Chancellor of the Exchequer of the United Kingdom, Chairman of the International Monetary and Financial Committee, H.E. Mr. Tarrin Nimmanahaeminda, Minister of Finance of Thailand, Chairman of the Development Committee, H.E. Mr. Germán Suárez, President of the Central Bank of Peru, Chairman of the Group of 24, and H.E. Mr. Ulrich Gygi, Secretary of State for Finance, Chairman of the Group of 10, of Switzerland.

Member States are requested to provide to the Secretary of the Council (Ms. Margaret Kelley; room S-2950; fax: (212) 963-5935), in writing, information regarding the composition of their delegations by Monday, 17 April, at 5 p.m.

Observer delegations are also requested to notify the Secretariat by 1 p.m. on 17 April, particularly if their delegations will be headed by a minister or other high-level official from capital. They are requested to provide the name, title and rank of their representative (room S-2950; fax (212) 963-5935). This is essential in order to reserve an observer seat in the Chamber as well as other protocol arrangements. Other observers will be seated on a first-come-first served basis.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les sièges vacants dans la composition de ses organes subsidiaires les 3 et 4 mai 2000. Par courtoisie envers les membres du Conseil qui seront appelés à voter lors de ces élections aux organes subsidiaires du Conseil, le Bureau a fixé une date limite indicative pour la présentation des candidatures au mercredi 19 avril 2000 à 18 heures. Il est rappelé aux délégations ayant l'intention de proposer des candidats d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à la Secrétaire adjointe du Conseil pour les élections, Mme Kate Starr Newell (télécopieur : 963-5935). Les Présidents des groupes régionaux pour le mois d'avril sont également priés d'informer le Secrétariat des candidats appuyés par leur groupe respectif.

*

* *

La réunion de haut niveau extraordinaire du Conseil économique et social avec les institutions de Bretton Woods aura lieu le mardi 18 avril 2000 de 9 h 30 à 13 h 30 dans la salle du Conseil économique et social.

M. Gordon Brown, Chancelier de l'Échiquier du Royaume-Uni, Président du Comité financier et monétaire international, S.E. M. Tarrin Nimmanahaeminda, Ministre des finances de la Thaïlande, Président du Comité du développement, S.E. M. Germán Suárez, Président de la Banque centrale du Pérou, Président du Groupe des 24, et S.E. M. Ulrich Gygi, Secrétaire d'État aux finances de la Suisse et Président du Groupe des 10, seront parmi les participants de haut niveau à cette réunion.

Les États Membres sont priés de fournir à la Secrétaire du Conseil (Mme Margaret Kelley; bureau S-2950; télécopieur : (212) 963-5935), par écrit, les renseignements concernant la composition de leurs délégations, pour le lundi 17 avril à 17 heures.

Les délégations d'observation sont également priées de contacter le Secrétariat ava..t le 17 avril à 13 heures, en particulier si leur délégation sera dirigée par un ministre ou un autre fonctionnaire de haut niveau de leur capitale. Les délégations sont priées de fournir le nom, le titre et le rang de leur représentant (bureau S-2950; télécopieur (212) 963-5935). Cette demande est nécessaire afin qu'un siège puisse être réservé pour leur délégation dans la salle et afin de permettre d'autres dispositifs protocolaires. Les sièges des autres observateurs seront assignés selon le principe "premier arrivé, premier servi", sous réserve de l'espace disponible.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Tuesday, 18 April 2000, at 10 a.m. sharp in Conference Room 9.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le mardi 18 avril 2000 à 10 heures précises dans la salle de conférence 9.

* * *

The Bureau of the eighth session of the Commission on Sustainable Development will hold an exchange of views among all interested delegations on what could be an outcome of the eighth session on the issue of the 10-year review of progress achieved since the United Nations Conference on Environment and Developement. Representatives of international organizations and non-governmental organizations are also invited to attend. The exchange of views will take place on Wednesday, 19 April 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. The conference room will be announced at a later date.

The eighth session of the Commission on Sustainable Development will be held from 24 April to 5 May 2000 at Headquarters. Plenary meetings will be held in Conference Room 1. The provisional annotated agenda and the proposed organization of work for the session is contained in document E/CN.17/2000/1.

Delegations are kindly reminded to submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission, Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G; fax: (212) 963-5935).

* * *

Le Bureau de la huitième session de la Commission du développement durable tiendra un échange de vues avec toutes les délégations intéressées sur ce qui pourrait découler de la huitième session en ce qui concerne l'examen des progrès réalisés en 10 ans depuis la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement. Les représentants des organismes internationaux et des organisations non gouvernementales sont également invités. L'échange de vues aura lieu le mercredi 19 avril 2000 de 15 heures à 18 heures. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure.

La huitième session de la Commission du développement durable se tiendra au Siège du 24 avril au 5 mai 2000. Les séances plénières se tiendront dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le E/CN.17/2000/1.

Il est rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire de la Commission, M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G; télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

The organizational session of the Committee for Programme and Coordination will be held on Tuesday, 2 May 2000, at 3 p.m. in Conference Room 6. The annotated provisional agenda, the note by the Secretariat on the status of documentation and the note by the Secretariat containing a list of reports of the Joint Inspection Unit for selection at its organizational session have been issued in documents E/AC.51/2000/1, E/AC.51/2000/L.1 and E/AC.51/2000/L.3, respectively.

* * *

La session d'organisation du Comité du programme et de la coordination aura lieu le mardi 2 mai 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 6. L'ordre du jour provisoire annoté, la note du Secrétariat sur l'état de la documentation et la note du Secrétariat contenant la liste des rapports du Corps commun d'inspection qui seront choisis à la session d'organisation ont été publiés sous les cotes E/AC.51/2000/1, E/AC.51/2000/L.1 et E/AC.51/2000/L.3, respectivement.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

The Ad Hoc Expert Group on the Short- and Medium-term Prospects of the World Economy (Project LINK) will meet at United Nations Headquarters from 17 to 20 April 2000. The conference room will be announced at a later date.

* * *

Briefing

The Permanent Mission of France will hold a briefing on "The French Initiatives Aiming at Providing Better Access to Treatments for People Infected with HIV/AIDS in Developing Countries" on Friday, 14 April 2000, at 3.30 p.m. in Conference Room 6. H.E. Mr. Jean-David Levitte, Permanent Representative of France to the United Nations, will chair the meeting. All interested delegations are invited to attend.

* * *

Panel discussion

A panel discussion on "Health in Africa", organized by the World Health Organization, in cooperation with the Economic and Social Council, will be held on Monday, 17 April 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The meeting will be chaired by H.E. Mr. Martin Belinga-Eboutou (Cameroon), Vice-President of the Economic and Social Council. Speakers will include the Minister of Health and Social Services of Namibia, Dr. Libertine Amathila; the Minister of Health and Social Services of Guinea, Dr. Kandjoura Drame; as well as the WHO Regional Director for Africa, Dr. Ebrahim M. Samba. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe spécial d'experts des projections à court et à moyen terme sur l'économie mondiale (Projet LINK) se réunira du 17 au 20 avril 2000. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure.

* * *

Réunion d'information

La Mission permanente de la France tiendra une réunion d'information sur le thème "Initiatives de la France tendant à favoriser l'accès aux traitements des personnes infectées par le VIH/sida dans les pays en développement" le vendredi 14 avril 2000 à 15 h 30 dans la salle de conférence 6. S.E. M. Jean-David Levitte, Représentant permanent de la France auprès de l'Organisation des Nations Unies, présidera la réunion. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

* * *

Table ronde

Une table ronde sur le thème "Santé en Afrique", organisée par l'Organisation de la santé mondiale, en coopération avec le Conseil économique et social, aura lieu le lundi 17 avril 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil du Conseil économique et social. La réunion sera présidée par S.E. M. Martin Belinga-Eboutou (Cameroun), Vice-Président du Conseil économique et social. Le Ministre de la santé et des services sociaux de la Namibie, Mme Libertine Amathila, le Ministre de la santé et des services sociaux de la Guinée, M. Kandjoura Drame, ainsi que le Directeur régional pour l'Afrique de l'OMS, M. Ebrahim M. Samba, seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Workshops

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop on "Negotiations of International Legal Instruments: Methods and Techniques" for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held from 25 to 27 April 2000.

A letter on this subject, including an information note, a draft agenda and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Tuesday, 18 April. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: 963-9196).

* * *

The World Intellectual Property Organization (WIPO) and the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) are jointly organizing a workshop entitled "Challenges and Opportunities in the Twenty-first Century" as part of the WIPO/UNITAR Series on Intellectual Property. The workshop, to be conducted in English, will be held on Monday, 1 May 2000, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m., and on Tuesday, 2 May, from 9.30 a.m. to 1 p.m.

A letter on this subject, including an information note, a draft programme, and a nomination form, has been sent to all permanent missions. The deadline for registration is Monday, 24 April. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684).

* * *

2000 REVIEW CONFERENCE OF THE PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS (NPT)

The 2000 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (NPT) will take place from 24 April to 19 May 2000 at United Nations Headquarters. The opening meeting of the Conference will be held on Monday, 24 April, at 11 a.m. in the General Assembly Hall. States parties wishing to participate are kindly requested to send the credentials of their delegations to the provisional Secretary-General of the Conference (Mrs. Hannelore Hoppe; room S-3140A).

The list of speakers for the general debate scheduled to be held from 24 April to 3 May is open. States parties wishing to inscribe on the list are kindly asked to inform the Secretariat accordingly (room S-3140; tel.: (212) 963-5976).

* * *

Ateliers

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un atelier sur la négociation d'instruments juridiques internationaux pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu du 25 au 27 avril 2000.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mardi 18 avril. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9196)

* * *

L'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) et l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organisent conjointement un atelier intitulé "Défis et possibilités au XXIe siècle" dans le cadre de la série OMPI/UNITAR sur la propriété intellectuelle. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le lundi 1er mai 2000 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures et le mardi 2 mai de 9 h 30 à 13 heures.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au lundi 24 avril. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman à UNITAR (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684).

* * *

CONFÉRENCE DES PARTIES CHARGÉE DE L'EXAMEN DU TRAITÉ SUR LA NON-PROLIFÉRATION DES ARMES NUCLÉAIRES, QUI SE TIENDRA EN L'AN 2000

La Conférence des parties chargée de l'examen du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires, qui se tiendra en l'an 2000, aura lieu du 24 avril au 19 mai 2000 au Siège de l'Organisation des Nations Unies. La séance d'ouverture de la Conférence se tiendra le lundi 24 avril à 11 heures dans la salle de l'Assemblée générale. Les États parties qui souhaitent participer sont priés d'envoyer les pouvoirs de leurs délégations au Secrétaire général provisoire de la Conférence (Mme Hannelore Hoppe; bureau S-3140A).

La liste des orateurs pour le débat général qui se tiendra du 24 avril au 3 mai 2000 est ouverte. Les États parties qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-3140; tél. : (212) 963-5976).

In accordance with rule 44 of the draft rules of procedure, States not parties to the Treaty, as well as specialized agencies, international and regional intergovernmental organizations, may apply to the Secretary-General of the Conference for observer status, which will be accorded on the decision of the Conference. Representatives of non-governmental organizations may attend, upon request, the Conference.

Conformément à l'article 44 du projet de règlement intérieur, les États non parties au Traité, ainsi que les institutions spécialisées, les organisations intergouvernementales internationales et régionales, peuvent faire une demande du statut d'observateur auprès du Secrétaire général de la Conférence, qui sera accordée par la Conférence. Les représentants des organisations non gouvernementales peuvent, sur demande, assister à la Conférence.

ANNOUNCEMENTS

Videoconference

The Department of Public Information will hold a live videoconference on the Tenth United Nations Congress on the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders on Thursday, 13 April 2000, from 10.30 a.m. to 11.45 a.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium.

Representatives of non-governmental organizations assembled at United Nations Headquarters and at United Nations Offices at Geneva and Vienna, will engage in an exchange of information with the Vienna panellists. Speakers will include Mr. Burkhard Damman, Crime Prevention and Criminal Justice Officer, United Nations Centre for International Crime Prevention; Mr. Garry Hill, Chairman, Functional Committee of the International Scientific and Professional Advisory Council of the United Nations Crime Prevention and Criminal Justice Programme; Mr. Richard Mosley, Assistant Deputy Minister, Criminal Law Policy and Community Branch, Canada; and Mr. Sandro Tucci, Spokesman to Mr. Pino Arlacchi, Executive Director of the United Nations Office for Drug Control and Crime Prevention.

Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

For further information please contact Ms. Helene Hoedl (tel.: (212) 963-7709); or Ms. Cathy Waugh (tel.: (212) 963-0352). The following Web site addresses can also be visited: www.un.org/events/10thcongress and www.un.org/dpi/ngosection.

* * *

Exhibit

The exhibit entitled "Visas for Life: The Righteous Diplomats", sponsored by the Office of the High Commissioner for Human Rights and the Visas for Life Project, which opened on Monday, 3 April, will be on display until Friday, 28 April 2000, in the Public Lobby of the General Assembly Building.

AVIS

Vidéoconférence

Le Département de l'information tiendra une vidéoconférence en direct sur le dixième Congrès des Nations Unies sur la prévention du crime et le traitement des délinquants le jeudi 13 avril 2000 de 10 h 30 à 11 h 45 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

Des représentants d'organisations non gouvernementales au Siège de l'Organisation des Nations Unies et aux Offices des Nations Unies à Genève et à Vienne participeront à un échange d'informations avec les participants de Vienne. Les conférenciers seront M. Burkhard Damman, fonctionnaire chargé de la prévention du crime et justice pénale, Centre des Nations Unies pour la prévention internationale du crime; M. Garry Hill, Président du Comité technique du Conseil consultatif professionnel et scientifique international du Programme des Nations Unies pour la prévention du crime et la justice pénale; M. Richard Mosley, Sous-Ministre assistant, Criminal Law Policy and Community Branch (Canada); et M. Sandro Tucci, porte-parole de M. Pino Arlacchi, Directeur exécutif de l'Office des Nations Unies pour le contrôle des drogues et de la prévention du crime.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Pour de plus amples renseignements, prière de contacter Mme Helene Hoedl (tél. : (212) 963-7709); ou Mme Cathy Waugh (tél. : (212) 963-0352). On peut également visiter les sites Web suivants : www.un.org/events/10thcongress et www.un.org/dpi/ngosection.

* * *

Exposition

L'exposition intitulée "Visas for Life: The Righteous Diplomats", parrainée par le Bureau du Haut Commissaire aux droits de l'homme et le Visas for Life Project, ouverte le lundi 3 avril, se poursuivra jusqu'au vendredi 28 avril 2000 dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Service.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

00-37466

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

THURSDAY, 13 APRIL 2000 | No. 2000/71 | JEUDI 13 AVRIL 2000

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 13 April 2000

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m. — consultations of the whole (closed) — Consultation Room

Iraq (S/2000/292)

Briefing by Dr. Hans Blix, Executive Chairman of the United Nations Monitoring, Verification and Inspection Commission (UNMOVIC)

Other matters

3 p.m. — consultations of the whole (closed) — Consultation Room

Angola (S/2000/304)*

Other matters

* With a view to a formal meeting.

Announcement

An open briefing of the Security Council will be held on Friday, 14 April 2000, at 10 a.m. in the Security Council Chamber, in connection with the item entitled "The situation concerning Rwanda: Letter dated 15 December 1999 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/1999/1257)".

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Jeudi 13 avril 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30 — consultations plénières (privées) — Salle de consultation

Iraq (S/2000/292)

Exposé de M. Hans Blix, Président exécutif de la Commission de contrôle, de vérification et d'inspection des Nations Unies

Questions diverses

15 heures — consultations plénières (privées) — Salle de consultation

Angola (S/2000/304)*

Questions diverses

* En vue d'une séance formelle.

Avis

Une réunion d'information publique du Conseil de sécurité aura lieu le vendredi 14 avril 2000 à 10 heures dans la salle du Conseil de sécurité, au sujet de la question intitulée "La situation concernant le Rwanda : lettre datée du 15 décembre 1999, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/1999/1257)".

TWENTY-FOURTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY "WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT AND BEYOND: ACHIEVING SOCIAL DEVELOPMENT FOR ALL IN A GLOBALIZING WORLD"
(26 to 30 June 2000 - United Nations Office at Geneva)

The special meeting to establish the list of speakers for the debate in the plenary of the twenty-fourth special session by a drawing of lots will be held on Wednesday, 17 May 2000, at 3 p.m. The conference room will be announced.

VINGT-QUATRIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "SOMMET MONDIAL POUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AU-DELÀ : LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL POUR TOUS À L'HEURE DE LA MONDIALISATION"
(26 au 30 juin 2000 - Office des Nations Unies à Genève)

La séance spéciale pour établir par tirage au sort la liste des orateurs pour le débat général de la vingt-quatrième session extraordinaire aura lieu le mercredi 17 mai 2000 à 15 heures. La salle de conférence sera annoncée.

* * *

TWENTY-THIRD SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY "WOMEN 2000: GENDER EQUALITY, DEVELOPMENT AND PEACE FOR THE TWENTY-FIRST CENTURY"
(5 to 9 June 2000)

The special meeting to establish the list of speakers for the debate in the plenary of the twenty-third special session by a drawing of lots will be held on Wednesday, 26 April 2000, at 3 p.m in the Trusteeship Council Chamber.

Delegations are reminded that the deadline to inform the secretariat of the General Assembly **in writing** that their representation at the debate in the plenary of the twenty-third special session will be at the Head of State, Vice-President, Crown Prince/Princess or Head of Government level is ***5 p.m. on Monday, 24 April 2000.*** Letters indicating those levels of representation should be hand-delivered to the office of the Director, General Assembly and Economic and Social Council Affairs Division, Department of General Assembly Affairs and Conference Services (DGAACS) (room S-2977A). Upon delivery, a time/date-stamped receipt will be provided by the secretariat of the General Assembly. Kindly note that statements in the plenary debate should not exceed *seven* minutes.

* * *

VINGT-TROISIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "LES FEMMES EN L'AN 2000 : ÉGALITÉ ENTRE LES SEXES, DÉVELOPPEMENT ET PAIX POUR LE XXIe SIÈCLE"
(5 au 9 juin 2000)

La séance spéciale pour établir par tirage au sort la liste des orateurs pour le débat général de la vingt-troisième session extraordinaire aura lieu le mercredi 26 avril 2000 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Il est rappelé aux délégations que la date limite pour informer le secrétariat de l'Assemblée générale **par écrit** que leur représentation au débat général de la vingt et unième session extraordinaire sera au niveau de Chef d'État, de Vice-Président, de Prince ou de Princesse héréditaire ou de Chef de Gouvernement est fixée au ***lundi 24 avril 2000 à 17 heures***. Des lettres indiquant ces niveaux de représentation doivent être transmises par messager au bureau du Directeur de la Division des affaires de l'Assemblée générale et du Conseil économique et social du Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence (bureau S-2977A). À la remise, le secrétariat de l'Assemblée générale émettra un récépissé portant l'heure et la date de réception. Les délégations sont priées de limiter leurs déclarations dans le débat de la plénière à *sept* minutes.

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

3.30 p.m.	197th meeting* (closed)	Conference Room 7

* The Chairman will give an oral briefing to interested Member States of the United Nations in the same room, immediately following the meeting. Following the oral briefing, the Chairman will give a briefing to the press.

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEÏT

15 h 30	197e séance* (privée)	Salle de conférence 7

* À l'issue de la séance, le Président tiendra une réunion d'information à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies dans la même salle. À la suite de la réunion, le Président tiendra une réunion d'information pour la presse.

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	6th meeting (closed)	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	7th meeting (closed)	Conference Room 3

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU RÔLE DE L'ORGANISATION

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	6e séance (privée)	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	7e séance (privée)	Salle de conférence 3

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ENTITLED "WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT AND BEYOND: ACHIEVING SOCIAL DEVELOPMENT FOR ALL IN A GLOBALIZING WORLD"

Second session

WORKING GROUP I

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	informal consultations	Conference Room 2
8 p.m.-11 p.m.	informal consultations	Conference Room 2

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Part III), commitments 1, 7, 8 and 9

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "SOMMET MONDIAL POUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AU-DELÀ : LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL POUR TOUS À L'HEURE DE LA MONDIALISATION"

Deuxième session

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2
20 heures à 23 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Partie III), engagements 1, 7, 8 et 9

WORKING GROUP II

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	informal consultations	Conference Room 5
7 p.m.-10 p.m.	informal consultations	Conference Room 5

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Part III), commitments 2, 3, 4, 5, 6 and 10

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures à 13 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 5
19 heures à 22 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 5

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Partie III), engagements 2, 3, 4, 5, 6 et 10

Announcement

Background information on "Emerging issues for children in the twenty-first century" is being made available in English to members of the Executive Board of UNICEF for its annual session (22-26 May 2000). For those delegates who are not members of the Executive Board, but who will attend the substantive session of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly in 2001 for Follow-up to the World Summit for Children (30 May-2 June 2000), the background information is available on the B-2 Level of UNICEF House.

Avis

Les membres du Conseil d'administration de l'UNICEF peuvent obtenir des renseignements en anglais sur les questions émergentes touchant les enfants au XXIe siècle en vue de la session annuelle (22-26 mai 2000). Les délégués qui ne sont pas membres du Conseil d'administration mais qui participeront à la session de fond du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale qui sera consacrée au suivi du Sommet mondial pour les enfants en 2001 (30 mai-2 juin 2000) peuvent également se procurer ces renseignements au sous-sol B-2 (UNICEF House).

* * *

United Nations Disarmament Fellowship, Training and Advisory Services Programme

Member States are reminded that the deadline for submission of nominations to the 2000 Fellowship Programme is Friday, 28 April 2000. Only one nomination per Member State may be submitted and should be addressed to: The Coordinator, United Nations Disarmament Fellowship, Training and Advisory Services Programme, Department for Disarmament Affairs - Geneva Branch, Palais des Nations (room D-611), 1211 Geneva 10, Switzerland.

* * *

Programme de bourses d'études, de formation et de services consultatifs des Nations Unies en matière de désarmement

Les Etats Membres sont informés que la date limite de réception de propositions de candidatures au Programme des bourses 2000 est le vendredi 28 avril 2000. Une seule candidature peut être soumise par Etat Membre et elle doit être remise à l'adresse suivante: Coordonnateur, Programme de bourses d'études, de formation et de services consultatifs des Nations Unies en matière de désarmement, Département des affaires de désarmement - Service de Genève, Palais des Nations (bureau D-611), 1211 Genève 10, Suisse.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 13 April 2000

GROUP OF 77

(Working Group I of the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world")

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 5
1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUP OF 77

(Working Group II of the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world")

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 6
1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

* * *

Side events

Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world"

There will be a panel discussion on the theme "Further Initiatives in Overcoming Poverty in Partnership with the Poorest", co-sponsored by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, and ATD Fourth World Movement, will take place *today*, 13 April 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 2. Presenters will be H.E. Ms. Ruth Jacoby, Permanent Mission of Sweden; Ms. Inge Kaul, Director, Office of Development Studies, UNDP; and Quyen Tran, ATD Fourth World Movement.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 13 avril 2000

GROUPE DES 77

(Groupe de travail I du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation")

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 5
13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE DES 77

(Groupe de travail II du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation")

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 6
13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 10

* * *

Activités parallèles

Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation"

Une table ronde sur le thème "Autres initiatives : surmonter la pauvreté en partenariat avec les plus pauvres", coparrainée par la Division des politiques sociales et du développement social (Département des affaires économiques et sociales) et le Mouvement international ATD quart monde, aura lieu *aujourd'hui*, 13 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 2. S.E. Mme Ruth Jacoby, Mission permanente de la Suède; Mme Inge Kaul, Directeur du Bureau des études sur le développement (PNUD); et Quyen Tran, Mouvement international ATD quart monde, feront des exposés.

* * *

There will be a panel discussion on the theme "Mental Health: Forging Linkages to Social Development", co-sponsored by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, and the NGO Committee on Mental Health, will take place *today*, 13 April 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Une table ronde sur le thème "La santé mentale : établir des liens avec le développement social", coparrainée par la Division des politiques sociales et du développement social (Département des affaires économiques et sociales) et le Comité des ONG sur la santé mentale, aura lieu *aujourd'hui*, 13 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5.

* * *

Announcement

As from Wednesday, 5 April 2000, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir de mercredi 5 avril 2000, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

In accordance with General Assembly resolution 54/231, there will be a meeting (closed) of the High-level Panel of Experts on Information and Communication Technology from 17 to 20 April 2000 in Conference Room 8.

* * *

The Committee on Contributions will hold its sixtieth session at Headquarters from 5 to 30 June 2000, to consider, *inter alia*, the scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations for the period 2001-2003.

Any Member States that wish to provide additional information for the Committee's work in this connection, or avail themselves of the provisions of General Assembly resolution 46/221 C, are invited to send related communications to the Committee. The Secretary of the Committee on Contributions can be contacted at room S–2770J (tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943).

Any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations are reminded of the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with these provisions, any such requests should be received by the President of the Assembly no later than 19 May 2000. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on 3 and 4 May 2000. As a courtesy to the Council members who will be called upon to cast votes for membership in the subsidiary machinery of the Council, the Bureau has established an indicative deadline for submission of candidatures of 6 p.m. on Wednesday, 19 April 2000. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to the deputy Secretary of the Council for elections, Ms. Kate Starr Newell (fax: 963-5935). The Chairmen of the regional groups for the month of April are likewise kindly invited to advise the Secretariat of any endorsed candidates from their groups.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Conformément à la résolution 54/231 de l'Assemblée générale, une réunion (privée) du Groupe d'experts de haut niveau des technologies de l'information et de la communication aura lieu du 17 au 20 avril 2000 dans la salle de conférence 8.

* * *

Le Comité des contributions tiendra sa soixantième session au Siège du 5 au 30 juin 2000, pour examiner, notamment, le barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies pour la période 2001-2003.

Tous les États Membres qui souhaitent fournir des renseignements additionnels pour les travaux du Comité ou invoquer les dispositions de la résolution 46/221 C de l'Assemblée générale sont priés de faire parvenir les communications pertinentes au Comité. Le Secrétaire du Comité peut être contacté au bureau S–2770J (tél. : (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur : (212) 963-1943).

Il est rappelé à tous les États Membres ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par lesquelles l'Assemblée, notamment, prie les États Membres de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les demandes de dérogation au titre de l'Article 19 de la Charte doivent être remises par les États Membres au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. Conformément à ces dispositions, ces demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée au plus tard le 19 mai 2000. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les sièges vacants dans la composition de ses organes subsidiaires les 3 et 4 mai 2000. Par courtoisie envers les membres du Conseil qui seront appelés à voter lors de ces élections aux organes subsidiaires du Conseil, le Bureau a fixé une date limite indicative pour la présentation des candidatures au mercredi 19 avril 2000 à 18 heures. Il est rappelé aux délégations ayant l'intention de proposer des candidats d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à la Secrétaire adjointe du Conseil pour les élections, Mme Kate Starr Newell (télécopieur : 963-5935). Les Présidents des groupes régionaux pour le mois d'avril sont également priés d'informer le Secrétariat des candidats appuyés par leur groupe respectif.

* * *

The special high-level meeting of the Economic and Social Council with the Bretton Woods institutions will take place on Tuesday, 18 April 2000, from 9.30 a.m. to 1.30 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

The high-level participants at this meeting will include H.E. Mr. Tarrin Nimmanahaeminda, Minister of Finance of Thailand, Chairman of the Development Committee, H.E. Mr. Germán Suárez, President of the Central Bank of Peru, Chairman of the Group of 24, and H.E. Mr. Ulrich Gygi, Secretary of State for Finance, Chairman of the Group of 10, of Switzerland.

Member States are requested to provide to the Secretary of the Council (Ms. Margaret Kelley; room S-2950; fax: (212) 963-5935), in writing, information regarding the composition of their delegations by Monday, 17 April, at 5 p.m.

Observer delegations are also requested to notify the Secretariat by 1 p.m. on 17 April, particularly if their delegations will be headed by a minister or other high-level official from capital. They are requested to provide the name, title and rank of their representative (room S-2950; fax (212) 963-5935). This is essential in order to reserve an observer seat in the Chamber as well as other protocol arrangements. Other observers will be seated on a first-come-first served basis.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Tuesday, 18 April 2000, at 10 a.m. sharp in Conference Room 9.

* * *

The Bureau of the eighth session of the Commission on Sustainable Development will hold an exchange of views among all interested delegations on what could be an outcome of the eighth session on the issue of the 10-year review of progress achieved since the United Nations Conference on Environment and Developement. Representatives of international organizations and non-governmental organizations are also invited to attend. The exchange of views will take place on Wednesday, 19 April 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1.

The eighth session of the Commission on Sustainable Development will be held from 24 April to 5 May 2000 at Headquarters. Plenary meetings will be held in Conference Room 1. The provisional annotated agenda and the proposed organization of work for the session is contained in document E/CN.17/2000/1.

Delegations are kindly reminded to submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission, Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G; fax: (212) 963-5935).

* * *

La réunion de haut niveau extraordinaire du Conseil économique et social avec les institutions de Bretton Woods aura lieu le mardi 18 avril 2000 de 9 h 30 à 13 h 30 dans la salle du Conseil économique et social.

S.E. M. Tarrin Nimmanahaeminda, Ministre des finances de la Thaïlande, Président du Comité du développement, S.E. M. Germán Suárez, Président de la Banque centrale du Pérou, Président du Groupe des 24, et S.E. M. Ulrich Gygi, Secrétaire d'État aux finances de la Suisse et Président du Groupe des 10, seront parmi les participants de haut niveau à cette réunion.

Les États Membres sont priés de fournir à la Secrétaire du Conseil (Mme Margaret Kelley; bureau S-2950; télécopieur : (212) 963-5935), par écrit, les renseignements concernant la composition de leurs délégations, pour le lundi 17 avril à 17 heures.

Les délégations d'observation sont également priées de contacter le Secrétariat avant le 17 avril à 13 heures, en particulier si leur délégation sera dirigée par un ministre ou un autre fonctionnaire de haut niveau de leur capitale. Les délégations sont priées de fournir le nom, le titre et le rang de leur représentant (bureau S-2950; télécopieur (212) 963-5935). Cette demande est nécessaire afin qu'un siège puisse être réservé pour leur délégation dans la salle et afin de permettre d'autres dispositifs protocolaires. Les sièges des autres observateurs seront assignés selon le principe "premier arrivé, premier servi", sous réserve de l'espace disponible.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le mardi 18 avril 2000 à 10 heures précises dans la salle de conférence 9.

* * *

Le Bureau de la huitième session de la Commission du développement durable tiendra un échange de vues avec toutes les délégations intéressées sur ce qui pourrait découler de la huitième session en ce qui concerne l'examen des progrès réalisés en 10 ans depuis la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement. Les représentants des organismes internationaux et des organisations non gouvernementales sont également invités. L'échange de vues aura lieu le mercredi 19 avril 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 1.

La huitième session de la Commission du développement durable se tiendra au Siège du 24 avril au 5 mai 2000. Les séances plénières se tiendront dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le E/CN.17/2000/1.

Il est rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire de la Commission, M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G; télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

The Commission on the Status of Women acting as the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly entitled "Women 2000: Gender equality, development and peace for the twenty-first century" will hold a brief formal meeting on Thursday, 20 April 2000, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber, for the purpose of electing a new Chairperson and to adopt the draft report on the work of the first part of its third session. The formal meeting will be followed immediately by informal consultations relating to sections I and II of the draft outcome document.

* * *

La Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" tiendra une brève séance formelle le jeudi 20 avril 2000 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle, pour élire un nouveau président et pour adopter le projet de rapport sur les travaux de la première partie de sa troisième session. La séance formelle sera suivie de consultations officieuses sur les sections I et II du projet de rapport.

* * *

The organizational session of the Committee for Programme and Coordination will be held on Tuesday, 2 May 2000, at 3 p.m. in Conference Room 6. The annotated provisional agenda, the note by the Secretariat on the status of documentation and the note by the Secretariat containing a list of reports of the Joint Inspection Unit for selection at its organizational session have been issued in documents E/AC.51/2000/1, E/AC.51/2000/L.1 and E/AC.51/2000/L.3, respectively.

* * *

La session d'organisation du Comité du programme et de la coordination aura lieu le mardi 2 mai 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 6. L'ordre du jour provisoire annoté, la note du Secrétariat sur l'état de la documentation et la note du Secrétariat contenant la liste des rapports du Corps commun d'inspection qui seront choisis à la session d'organisation ont été publiés sous les cotes E/AC.51/2000/1, E/AC.51/2000/L.1 et E/AC.51/2000/L.3, respectivement.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

The Ad Hoc Expert Group on the Short- and Medium-term Prospects of the World Economy (Project LINK) will meet at United Nations Headquarters from 17 to 20 April 2000. The conference room will be announced at a later date.

* * *

Briefing

The Permanent Mission of France will hold a briefing on "The French Initiatives Aiming at Providing Better Access to Treatments for People Infected with HIV/AIDS in Developing Countries" on Friday, 14 April 2000, at 3.30 p.m. in Conference Room 6. H.E. Mr. Jean-David Levitte, Permanent Representative of France to the United Nations, will chair the meeting. All interested delegations are invited to attend.

* * *

Panel discussion

A panel discussion on "Health in Africa", organized by the World Health Organization, in cooperation with the Economic and Social Council, will be held on Monday, 17 April 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The meeting will be chaired by H.E. Mr. Martin Belinga-Eboutou (Cameroon), Vice-President of the Economic and Social Council. Speakers will include the Minister of Health and Social Services of Namibia, Dr. Libertine Amathila; the Minister of Health and Social Services of Guinea, Dr. Kandjoura Drame; as well as the WHO Regional Director for Africa, Dr. Ebrahim M. Samba. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Workshops

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop on "Negotiations of International Legal Instruments: Methods and Techniques" for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held from 25 to 27 April 2000.

A letter on this subject, including an information note, a draft agenda and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Tuesday, 18 April. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: 963-9196).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe spécial d'experts des projections à court et à moyen terme sur l'économie mondiale (Projet LINK) se réunira du 17 au 20 avril 2000. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure.

* * *

Réunion d'information

La Mission permanente de la France tiendra une réunion d'information sur le thème "Initiatives de la France tendant à favoriser l'accès aux traitements des personnes infectées par le VIH/sida dans les pays en développement" le vendredi 14 avril 2000 à 15 h 30 dans la salle de conférence 6. S.E. M. Jean-David Levitte, Représentant permanent de la France auprès de l'Organisation des Nations Unies, présidera la réunion. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

* * *

Table ronde

Une table ronde sur le thème "Santé en Afrique", organisée par l'Organisation de la santé mondiale, en coopération avec le Conseil économique et social, aura lieu le lundi 17 avril 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil du Conseil économique et social. La réunion sera présidée par S.E. M. Martin Belinga-Eboutou (Cameroun), Vice-Président du Conseil économique et social. Le Ministre de la santé et des services sociaux de la Namibie, Mme Libertine Amathila, le Ministre de la santé et des services sociaux de la Guinée, M. Kandjoura Drame, ainsi que le Directeur régional pour l'Afrique de l'OMS, M. Ebrahim M. Samba, seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Ateliers

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un atelier sur la négociation d'instruments juridiques internationaux pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu du 25 au 27 avril 2000.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mardi 18 avril. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9196)

* * *

The World Intellectual Property Organization (WIPO) and the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) are jointly organizing a workshop entitled "Challenges and Opportunities in the Twenty-first Century" as part of the WIPO/UNITAR Series on Intellectual Property. The workshop, to be conducted in English, will be held on Monday, 1 May 2000, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m., and on Tuesday, 2 May, from 9.30 a.m. to 1 p.m.

A letter on this subject, including an information note, a draft programme, and a nomination form, has been sent to all permanent missions. The deadline for registration is Monday, 24 April. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684).

* * *

L'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) et l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organisent conjointement un atelier intitulé "Défis et possibilités au XXIe siècle" dans le cadre de la série OMPI/UNITAR sur la propriété intellectuelle. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le lundi 1er mai 2000 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures et le mardi 2 mai de 9 h 30 à 13 heures.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au lundi 24 avril. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman à UNITAR (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684).

* * *

2000 REVIEW CONFERENCE OF THE PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS (NPT)

The 2000 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (NPT) will take place from 24 April to 19 May 2000 at United Nations Headquarters. The opening meeting of the Conference will be held on Monday, 24 April, at 11 a.m. in the General Assembly Hall. States parties wishing to participate are kindly requested to send the credentials of their delegations to the provisional Secretary-General of the Conference (Mrs. Hannelore Hoppe; room S-3140A). States parties are also reminded to obtain ground passes for their delegations through their missions from the United Nations Protocol and Liaison Service.

The list of speakers for the general debate scheduled to be held from 24 April to 3 May is open. States parties wishing to inscribe on the list are kindly asked to inform the Secretariat accordingly (room S-3140; tel.: (212) 963-5976).

In accordance with rule 44 of the draft rules of procedure, States not parties to the Treaty, as well as specialized agencies, international and regional intergovernmental organizations, may apply to the Secretary-General of the Conference for observer status, which will be accorded on the decision of the Conference. Representatives of non-governmental organizations may attend, upon request, the Conference.

* * *

CONFÉRENCE DES PARTIES CHARGÉE DE L'EXAMEN DU TRAITÉ SUR LA NON-PROLIFÉRATION DES ARMES NUCLÉAIRES, QUI SE TIENDRA EN L'AN 2000

La Conférence des parties chargée de l'examen du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires, qui se tiendra en l'an 2000, aura lieu du 24 avril au 19 mai 2000 au Siège de l'Organisation des Nations Unies. La séance d'ouverture de la Conférence se tiendra le lundi 24 avril à 11 heures dans la salle de l'Assemblée générale. Les États parties qui souhaitent participer sont priés d'envoyer les pouvoirs de leurs délégations au Secrétaire général provisoire de la Conférence (Mme Hannelore Hoppe; bureau S-3140A). Il est également rappelé aux États parties d'obtenir, par l'intermédiaire de leur mission, leurs cartes d'identité ONU auprès du Service du protocole et de la liaison des Nations Unies.

La liste des orateurs pour le débat général qui se tiendra du 24 avril au 3 mai 2000 est ouverte. Les États parties qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-3140; tél. : (212) 963-5976).

Conformément à l'article 44 du projet de règlement intérieur, les États non parties au Traité, ainsi que les institutions spécialisées, les organisations intergouvernementales internationales et régionales, peuvent faire une demande du statut d'observateur auprès du Secrétaire général de la Conférence, qui sera accordée par la Conférence. Les représentants des organisations non gouvernementales peuvent, sur demande, assister à la Conférence.

SUMMARY OF MEETINGS

Wednesday, 12 April 2000

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ENTITLED "WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT AND BEYOND: ACHIEVING SOCIAL DEVELOPMENT FOR ALL IN A GLOBALIZING WORLD"

Second session — 4th meeting

Preparations for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world" [2]

The representative of Switzerland made a statement.

Statements by non-governmental organizations

Statements were made by the observers of the following non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council: International Cooperation for Development and Solidarity (also on behalf of Franciscans International and Caritas Internationalis (International Confederation of Catholic Charities)); International Association of Charities; General Board of Global Ministries of the United Methodist Church (on behalf of the Caucus on the rights of the child); Third World Network (on behalf of the African Caucus); World Confederation of Labour; International Chamber of Commerce (also on behalf of the International Organization of Employers); and Citizens Coalition for Economic Justice (also on behalf of the Caucus on currency, transaction, tax).

APERÇU DES SÉANCES

Mercredi 12 avril 2000

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "SOMMET MONDIAL POUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AU-DELÀ : LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL POUR TOUS À L'HEURE DE LA MONDIALISATION"

Deuxième session — 4e séance

Préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation" [2]

Le représentant de la Suisse fait une déclaration.

Déclarations d'organisations non gouvernementales

Des déclarations sont faites par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social : Coopération internationale pour le développement et la solidarité (également au nom de Franciscain International et Caritas Internationalis (Confédération internationale des charités chrétiennes)), International Association of Charities, General Board of Global Ministries of the United Methodist Church (au nom du Caucus des droits de l'enfant), Third World Network (au nom du Caucus africain), Confédération mondiale du travail, Chambre de commerce internationale (également au nom de l'Organisation internationale des employeurs) et Citizens Coalition for Economic Justice (également au nom du Caucus sur les monnaies, les transactions et les impôts).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to article 43 (2) of the Convention on the Rights of the Child. New York, 12 December 1995

Acceptance: Georgia (11 April 2000)*

---

* Date of receipt of the relevant documents

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendement au paragraphe 2 de l'article 43 de la Convention relative aux droits de l'enfant. New York, 12 décembre 1995

Acceptation : Géorgie (11 avril 2000*)

---

* Date de réception des documents pertinents

Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context. Espoo, Finland, 25 February 1991

Ratification: Portugal (6 April 2000)*

Convention on Access to Information, Public Participation in Decision-Making and Access to Justice in Environmental Matters. Aarhus, Denmark, 25 June 1998

Ratification: Georgia (11 April 2000)*

* Date of receipt of the relevant documents.

Convention sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière. Espoo (Finlande), 25 février 1991

Ratification : Portugal (6 avril 2000*)

Convention sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et l'accès à la justice en matière d'environnement. Aarhus (Danemark), 25 juin 1998

Ratification : Géorgie (11 avril 2000*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Videoconference

The Department of Public Information will hold a live videoconference on the Tenth United Nations Congress on the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders *today*, 13 April 2000, from 10.30 a.m. to 11.45 a.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium.

Representatives of non-governmental organizations assembled at United Nations Headquarters and at United Nations Offices at Geneva and Vienna, will engage in an exchange of information with the Vienna panellists. Speakers will include Mr. Burkhard Damman, Crime Prevention and Criminal Justice Officer, United Nations Centre for International Crime Prevention; Mr. Garry Hill, Chairman, Functional Committee of the International Scientific and Professional Advisory Council of the United Nations Crime Prevention and Criminal Justice Programme; Mr. Richard Mosley, Assistant Deputy Minister, Criminal Law Policy and Community Justice, Canada; and Mr. Sandro Tucci, Spokesman to Mr. Pino Arlacchi, Executive Director of the United Nations Office for Drug Control and Crime Prevention.

Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

For further information please contact Ms. Helene Hoedl (tel.: (212) 963-7709); or Ms. Cathy Waugh (tel.: (212) 963-0352). The following Web site addresses can also be visited: www.un.org/events/10thcongress and www.un.org/dpi/ngosection.

AVIS

Vidéoconférence

Le Département de l'information tiendra une vidéoconférence en direct sur le dixième Congrès des Nations Unies sur la prévention du crime et le traitement des délinquants *aujourd'hui* 13 avril 2000 de 10 h 30 à 11 h 45 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

Des représentants d'organisations non gouvernementales au Siège de l'Organisation des Nations Unies et aux Offices des Nations Unies à Genève et à Vienne participeront à un échange d'informations avec les participants de Vienne. Les conférenciers seront M. Burkhard Damman, fonctionnaire chargé de la prévention du crime et justice pénale, Centre des Nations Unies pour la prévention internationale du crime; M. Garry Hill, Président du Comité technique du Conseil consultatif professionnel et scientifique international du Programme des Nations Unies pour la prévention du crime et la justice pénale; M. Richard Mosley, Sous-Ministre assistant, Politique en matière de droit pénal et justice communautaire (Canada); et M. Sandro Tucci, porte-parole de M. Pino Arlacchi, Directeur exécutif de l'Office des Nations Unies pour le contrôle des drogues et de la prévention du crime.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Pour de plus amples renseignements, prière de contacter Mme Helene Hoedl (tél. : (212) 963-7709); ou Mme Cathy Waugh (tél. : (212) 963-0352). On peut également visiter les sites Web suivants : www.un.org/events/10thcongress et www.un.org/dpi/ngosection.

* * *

Exhibit

The exhibit entitled "Visas for Life: The Righteous Diplomats", sponsored by the Office of the High Commissioner for Human Rights and the Visas for Life Project, which opened on Monday, 3 April, will be on display until Friday, 28 April 2000, in the Public Lobby of the General Assembly Building.

* * *

Exposition

L'exposition intitulée "Visas for Life: The Righteous Diplomats", parrainée par le Bureau du Haut Commissaire aux droits de l'homme et le Visas for Life Project, ouverte le lundi 3 avril, se poursuivra jusqu'au vendredi 28 avril 2000 dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

00-38081